

Distr.: General  
17 November 2009  
Arabic  
Original: English

## المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان



الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٠

١٩ إلى ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، نيويورك

البند ١ من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

### المقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي في عام ٢٠٠٩

#### المحتويات

الصفحة

الرقم

الدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠٩

(١٩ إلى ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، نيويورك)

٤	١/٢٠٠٩	التدابير المقترحة لاستئناف عمليات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
٤	٢/٢٠٠٩	تقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، ٢٠٠٦-٢٠٠٧
٦	٣/٢٠٠٩	تقرير مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي
٧	٤/٢٠٠٩	النظام المالي والقواعد المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
٨	٥/٢٠٠٩	عملية تصنيف الوظائف وتنفيذها لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
٩	٦/٢٠٠٩	التقرير الشفوي المقدم إلى المجلس التنفيذي عن تنفيذ استراتيجية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمساواة بين الجنسين للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١
١٠	٧/٢٠٠٩	الإعراب عن التقدير للسيد كمال درويش، مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الفترة من ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٩



١١	..... ٢٠٠٩	٨/٢٠٠٩	عرض عام للمقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٩
<b>الدورة السنوية لعام ٢٠٠٩</b>			
(٢٦ أيار/مايو إلى ٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، نيويورك)			
١٥	.....	٩/٢٠٠٩	التقرير السنوي لمديرة البرنامج، بما في ذلك تفعيل وتمديد الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
١٧	.....	١٠/٢٠٠٩	حالة الالتزامات بتمويل الموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصناديق والبرامج المرتبطة به في عام ٢٠٠٩ وما بعده
١٨	.....	١١/٢٠٠٩	التقرير السنوي عن التقييم في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٢٠	.....	١٢/٢٠٠٩	التقرير السنوي لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية والتقرير المرحلي عن تنفيذ الشراكة الاستراتيجية بين صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٢١	.....	١٣/٢٠٠٩	التقرير السنوي للمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة وتمديد خطته الاستراتيجية
٢٢	.....	١٤/٢٠٠٩	التقرير السنوي للمدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
٢٣	.....	١٥/٢٠٠٩	تقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن مراجعة الحسابات والرقابة الداخليتين
٢٦	.....	١٦/٢٠٠٩	تقرير المديرية التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان لعام ٢٠٠٨: التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١
٢٧	.....	١٧/٢٠٠٩	الالتزامات بتمويل صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير عن المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء وغيرها للموارد العادية وموارد التمويل المشترك لعام ٢٠٠٩ والأعوام المقبلة
٢٩	.....	١٨/٢٠٠٩	السياسة التقييمية لصندوق الأمم المتحدة للسكان
٣١	.....	١٩/٢٠٠٩	استعراض عام للمقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠٠٩
<b>الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٩</b>			
(٨-١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، نيويورك)			
٣٨	.....	٢٠/٢٠٠٩	الاستعراض السنوي للحالة المالية لعام ٢٠٠٨
٣٩	.....	٢١/٢٠٠٩	نفقات التعاون التقني لمنظومة الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٨
٤٠	.....	٢٢/٢٠٠٩	المنهجية والنهج المتبعان إزاء ميزانية الدعم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠

٤٣	تقييم اتفاق التعاون بين منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي . . . . .	٢٣/٢٠٠٩
٤٣	تقديم المساعدة إلى ميانمار . . . . .	٢٤/٢٠٠٩
٤٤	الخطة الاستراتيجية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ . . . . .	٢٥/٢٠٠٩
٤٥	تقديرات ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لصندوق الأمم المتحدة للسكان . . . . .	٢٦/٢٠٠٩
٤٨	تنقيح النظام المالي والقواعد المالية لصندوق الأمم المتحدة للسكان . . . . .	٢٧/٢٠٠٩
	استعراض للمقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي / صندوق الأمم المتحدة للسكان في دورته العادية الثانية لعام ٢٠٠٩ . . . . .	٢٨/٢٠٠٩
٤٨	اعتماد مؤقت لميزانية دعم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ . . . . .	٢٩/٢٠٠٩
٥٤	اعتماد مؤقت لميزانية دعم صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ . . . . .	٣٠/٢٠٠٩

١/٢٠٠٩

## التدابير المقترحة لاستئناف عمليات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

إن المجلس التنفيذي،

وقد نظر في المقترحات الواردة في الوثيقة DP/2009/8،

- ١ - يحيط علماً بالتدابير المقترحة لاستئناف عمليات البرنامج في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (DP/2009/8)؛
- ٢ - يرحب بالجهود التي تبذلها جميع الأطراف لضمان أن تتماشى الممارسات الإدارية وتلك المتبعة في تنفيذ البرامج مع توجيهات المجلس التنفيذي؛
- ٣ - يأذن باستئناف أنشطة البرنامج في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية بالاستناد إلى التدابير المنصوص عليها في DP/2009/8 والتي وردت بمزيد من التوضيح في البيانات التي أدلى بها البرنامج الإنمائي أمام المجلس التنفيذي خلال دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٩؛
- ٤ - يأذن لمديرة البرنامج الموافقة على مشاريع إضافية في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، على أساس كل مشروع على حدة، للفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠.

٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩

٢/٢٠٠٩

## تقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات،

٢٠٠٦-٢٠٠٧

إن المجلس التنفيذي،

وقد استعرض التقارير المقدمة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (DP/2009/5 و DP/FPA/2009/1 و DP/2009/6)، على التوالي،

١ - يطلب إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع تقديم إحاطة مشتركة في الدورة السنوية لعام ٢٠٠٩، بما في ذلك ورقة اجتماع عن تحضيرات إعداد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وتطبيقها وما يرتبه ذلك من آثار على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع؛

#### فيما يتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي:

- ٢ - يلاحظ أن مجلس مراجعي الحسابات قد أصدر رأياً 'غير متحفظ' بشأن البرنامج الإنمائي فيما يتعلق بفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧؛
- ٣ - يسلم بالتقدم الذي أحرزه البرنامج الإنمائي بشأن الأولويات و'الخمس عشرة الأولى'، لمراجعة الحسابات في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛
- ٤ - يعرب عن دعمه للجهود المحددة التي بذلها البرنامج الإنمائي بشأن الأولويات الرئيسية لمراجعة الحسابات في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩؛
- ٥ - يطلب إلى البرنامج الإنمائي أن يرفق في التقارير المقبلة المقدمة إلى المجلس التنفيذي مصفوفة، على نحو غير رسمي، يوضح فيه حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، ويشمل ما يقترحه من إجراءات؛
- ٦ - يؤكد أهمية تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات تنفيذا تاما وفي حينه، وخاصة في الوظائف الرئيسية للمنظمة، بما في ذلك مؤشرات الإدارة القائمة على النتائج، وإدارة الخزنة، والمشتريات، وإدارة المخاطر في المؤسسة، ومراجعة حسابات التنفيذ على الصعيد الوطني، ومراجعة الحسابات المتعلقة بالمقر وإدارة الأصول؛

#### فيما يتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان:

- ٥ - يحيط علما بالإجراءات الإضافية التي يزمع صندوق الأمم المتحدة للسكان اتخاذها لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، ويشدد على أهمية تنفيذ هذه التوصيات تنفيذا تاما وفي حينه؛

### فيما يتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع:

- ٦ - يلاحظ أن مجلس مراجعي الحسابات قد أصدر رأياً 'غير متحفظ' بشأن المكتب فيما يتعلق بفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، ويشدد على أهمية تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات تنفيذًا تامًا وفي حينه؛
- ٧ - يسلم بالتقدم الجيد الذي أحرزه المكتب بشأن تعزيز الضوابط الداخلية وتحسين سلامته المالية منذ أن صدر، في حزيران/يونيه ٢٠٠٧، تقرير مراجعة الحسابات لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩

٣/٢٠٠٩

### تقرير مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

#### إن المجلس التنفيذي

- ١ - يحيط علماً بتقرير مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي (E/2009/5)؛
- ٢ - يشدد على أهمية التنفيذ الكامل لقرار الجمعية العامة ٦٢/٢٠٨؛
- ٣ - يقرر إحالة التقرير المذكور أعلاه (E/2009/5) إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، مع موجز للتعليقات والتوجيهات التي قدمتها الوفود في الدورة الحالية؛
- ٤ - يطلب إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان أن يدرجا في تقاريرهما المقبلة تقييما وتحليلا أفضل نوعية للنتائج التي تحققت والتقدم المحرز والصعوبات المواجهة والدروس المستخلصة؛
- ٥ - يطلب أن يلتزم في تقديم التقارير المقبلة بالهيكل المحدد في قرار الجمعية العامة ٦٢/٢٠٨، وأن تتضمن التقارير توصيات للمضي في تحسين تنفيذه؛
- ٦ - يطلب إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان النظر في سبل تحسين التقارير المقبلة، مع الأخذ في الاعتبار القرارات ذات الصلة الصادرة عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي، والتقرير E/2008/49، والحاجة إلى

تحقيق الكفاءة والفعالية في ممارسات الإبلاغ التي يتبعها، والتشاور مع المجلس التنفيذي بغية إعداد اقتراح بشأن هذه المسألة في دورته العادية الثانية لعام ٢٠٠٩.

٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩

٤/٢٠٠٩

## النظام المالي والقواعد المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

### إن المجلس التنفيذي

١ - يحيط علماً بالنظام المالي والقواعد المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع المحددة في الوثيقة DP/2009/4، وفقاً للمقرر ٣٥/٢٠٠٨، وبتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (AC/1673)؛

٢ - يلاحظ الحاجة إلى تعديل النظام المالي والقواعد المالية للمكتب للسماح لها بمعالجة الواقع الفريد للمنظمة، وتيسير تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛

٣ - يعرب عن تقديره للجهود الجدي، ممثلاً في النظام المالي والقواعد المالية المقترحة، لتحسين قدرة المكتب على العمل ككيان ممول ذاتياً في منظومة الأمم المتحدة؛

٤ - يوافق على النظام المالي والقواعد المالية المقترحة، التي ستدخل حيز النفاذ في ١ شباط/فبراير ٢٠٠٩، مع الاستثناءات والتعديلات التالية:

(أ) إلغاء البند ٢-٤؛

(ب) إنشاء آلية تتيح للإدارة التشاور مع اللجنة الاستشارية المعنية بالاستراتيجية ومراجعة الحسابات بشأن أي تعديلات مقترحة أو تعليق للقواعد المالية، وإبلاغ المجلس التنفيذي بأي تعديلات مقترحة أو تعليق وبالمشورة التي قدمتها اللجنة الاستشارية المعنية بالاستراتيجية ومراجعة الحسابات بشأن ذلك، قبل ٣٠ يوماً على الأقل من دخول تلك التغييرات حيز النفاذ؛

(ج) إلغاء البند ٦-١٠ (ج)؛

(د) ضرورة تقديم تقرير إلى المجلس التنفيذي عن جميع المبالغ المسحوبة على الاحتياطات التشغيلية عند تنفيذ البند ٢٢-٠٢؛

(هـ) أن تكفل، عند تنفيذ القاعدة ١١٨-٠١ (ب) '٣'، والقاعدة ١٢٢-١٧ والقاعدة ١٢٢-١٩، أنه إذا تمت الموافقة على أي استثناءات من أحكام النظام والقواعد

أو إذا اتخذت قرارات تناقض توصيات لجنة (لجان) العقود والممتلكات، أن تسجل هذه الاستثناءات والقرارات خطياً؛

(و) أن تنص القاعدة ١٠٤-٠٣ على أن اللجنة الاستشارية المعنية بالاستراتيجية ومراجعة الحسابات هي هيئة مستقلة أنشئت لتقوم، في جملة أمور، بإسداء المشورة إلى المجلس التنفيذي بشأن سلامة نظم إدارة المخاطر في مكتب خدمات المشاريع؛

٥ - **يرحب** بمشاركة المكتب النشطة في الجهود المشتركة بين الوكالات لتحقيق المواءمة بين نظمها وقواعدها المالية، **ويوصي** أن يقوم المدير التنفيذي للمكتب باستعراض النظام المالي والقواعد المالية للمكتب، بعد الانتهاء من العملية المشتركة بين الوكالات، وذلك بهدف تحقيق المواءمة إلى أقصى حد ممكن، وأن يتشاور المدير التنفيذي في ذلك مع المجلس التنفيذي؛

٦ - **يطلب** إلى المكتب أن يكفل، عند تنفيذ القاعدة ١٠٣-٠٥، أن لا تتعارض ممارساته المتعلقة بالموارد البشرية مع النظامين الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة؛

٧ - **يطلب** إلى اللجنة الاستشارية المعنية بالاستراتيجية ومراجعة الحسابات أن تبلغ المجلس التنفيذي بصفة دورية عن تنفيذ النظام المالي والقواعد المالية المنقحة بغية إدخال مزيد من التحسينات عليها؛

٨ - **يحث** المكتب وشركاءه في الأمم المتحدة على مواصلة التشاور بشأن مسألة الصناديق الاستثمارية والصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين، وتأثيرها المحتمل على أنشطة المكتب، وتقديم الاستنتاجات الموصى بها إلى المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠٠٩.

٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩

٥/٢٠٠٩

**عملية تصنيف الوظائف في مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع  
وتطبيق نتائجها**

**إن المجلس التنفيذي**

١ - **يخطط** علماً بالتقرير عن التصنيف الشامل للوظائف الدولية في مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع والاقتراحات المتعلقة بتنفيذ التوصيات (DP/2009/7)؛

٢ - **يسلم** بأن أحد المقاصد الرئيسية للتغييرات المقترحة في تصنيف الوظائف هو الحد من المستوى الحالي المرتفع لترف الموظفين من خلال تطبيق معايير لجنة الخدمة المدنية الدولية في تصنيف الوظائف، وتخفيض التكاليف المرتبطة بذلك بإدارة مستويات دوران الموظفين المرتفعة؛

٣ - **يحيط علماً** بهدف إدارة المكتب بتحقيق، من خلال عملية إعادة تصنيف الوظائف، خفض معدلات الترف الحالية وكذلك زيادة وفورات التكاليف الناجمة عن زيادة الإنتاجية وتخفيض النفقات المتعلقة باختيار وتدريب الموظفين الجدد، مع التسليم بأن هذه التوقعات يمكن أن تتأثر بعدد من العوامل الأخرى؛

٤ - **يوافق** على جميع عمليات إعادة تصنيف الوظائف المقترحة في الوثيقة DP/2009/7 وما يرتبط بها من زيادة في الميزانية الإدارية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ بمبلغ لا يتجاوز ١٠٤٥ مليون دولار، **ويشجع** المدير التنفيذي على تحديد أولويات رفع رتبة الوظائف التي من شأنها أن تحقق أكبر تغيير في المنظمة؛

٥ - **يطلب** إلى المكتب أن يقدم تقريراً إلى المجلس التنفيذي، في التقرير السنوي للمدير التنفيذي، عن تنفيذ رفع رتب الوظائف، وعن إنتاجية المنظمة، وتأثير ذلك على معدلات نرف الموظفين، والنسبة بين الميزانية الإدارية والنفقات المتعلقة بالبرامج.

٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩

٦/٢٠٠٩

**التقرير الشفوي المقدم إلى المجلس التنفيذي عن تنفيذ استراتيجية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمساواة بين الجنسين للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١**

**إن المجلس التنفيذي**

١ - **يحيط علماً** بالتقرير الشفوي عن تنفيذ استراتيجية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وخطة عمله للمساواة بين الجنسين، على النحو المطلوب في المقرر ٣/٢٠٠٦؛

٢ - **ويسلم** بأهمية تعميم المساواة بين الجنسين على النحو الوارد في استعراض السياسات الشامل الذي يجري كل ثلاث سنوات للأنشطة التنفيذية المتعلقة بتنمية منظومة الأمم المتحدة (A/62/208)، وفي الخطة الاستراتيجية للبرنامج الإنمائي للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١؛

٣ - **يطلب** إلى مديرة البرنامج أن تقدم تقريراً شفويًا سنويًا إلى المجلس التنفيذي عن تنفيذ الاستراتيجية وخطة العمل للمساواة بين الجنسين، على النحو المنصوص عليه في الوثيقة DP/2005/7، لما تبقى من فترة الخطة الاستراتيجية، وذلك في دورته العادية الأولى لكل عام.

٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩

٧/٢٠٠٩

**الإعراب عن التقدير للسيد كمال درويش، مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الفترة من ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٩**

**إن المجلس التنفيذي،**

**إذ يلاحظ مع الأسف أن كمال درويش سوف يترك، في ١ آذار/مارس ٢٠٠٩، منصبه كمدير لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الذي تولاه في عام ٢٠٠٥،**

**وإذ يعترف بالحملة التي قادها كمال درويش لتعزيز مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية والمساهمة في التنمية العالمية،**

**وإذ يعترف أيضا بالجهود التي بذلها السيد درويش والتقدم الذي أحرزه في زيادة فعالية جهاز الأمم المتحدة الإنمائي وتماسكه من خلال مبادرات الإصلاح من قبيل "توحيد الأداء"، وفي توفير القيادة والتوجيه لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية بغية مواجهة التحديات والأزمات العالمية،**

**وإذ يلاحظ مع التقدير أن السيد درويش شجع ودعم تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا،**

**وإذ يعترف بزيادة كفاءة البرنامج الإنمائي في الاستجابة بفعالية لاحتياجات البلدان المشمولة ببرامجه خلال فترة تولي السيد درويش لمنصبه،**

**وإذ يسلم في هذا السياق بأن السيد درويش عزز مساهمة البرنامج الإنمائي في جميع مجالاته البرنامجية، التي تشمل الحكم الديمقراطي؛ وتخفيف حدة الفقر؛ والبيئة؛ ومنع حدوث الأزمات والتعافي منها؛ وجعل مسألة المساواة بين الجنسين إحدى الأولويات في جميع هذه المجالات،**

**وإذ يلاحظ بارتياح كبير أن التبرعات المقدمة للبرنامج الإنمائي استمرت في الزيادة وذلك من خلال الجهود التي بذلها السيد درويش،**

- ١ - يقرر أن يودع السيد كمال درويش ويكرمه تكريماً خاصاً من خلال:
- (أ) الاعتراف بما أبداه من التزام وتفان وبصيرة في تعزيز دور جهاز الأمم المتحدة الإنمائي بكامله وفي القضاء على الفقر؛
- (ب) الشناء عليه لتوجيهه البرنامج الإنمائي وإدارته بفعالية في الفترة من ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٩؛
- (ج) الإعجاب عن امتنانه لقيادته المتميزة في أوقات الأزمات خلال فترة توليه منصبه؛
- ٢ - يعرب عن أطيب تمنياته لكمال درويش بدوام الصحة والنجاح في مساعيه المقبلة.
- ٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩

٨/٢٠٠٩

عرض عام للمقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٩

### إن المجلس التنفيذي

يشير إلى أنه في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٩:

### البند ١

### المسائل التنظيمية

انتخبَ الأعضاء التالية أسماؤهم لعضوية المكتب لعام ٢٠٠٩:

الرئيس: سعادة السيد محمد خزاعي (جمهورية إيران الإسلامية)

نائب الرئيس: السيد ويليام إكزانتوس (هايتي)

نائب الرئيس: السيد جيرون ستيغز (هولندا)

نائب الرئيس: السيد دراغان ميتشيتش (صربيا)

نائب الرئيس: السيد أوماري ميينغا (جمهورية تنزانيا المتحدة)

وأقر جدول الأعمال وخطة العمل لدورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٩  
(DP/2009/L.1)؛

واعتمد تقرير الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٨ (DP/2009/1) وتصويبه  
(DP/2009/1/Corr.1)؛

وأقر خطة العمل السنوية لعام ٢٠٠٩ (DP/2009/CRP.1)؛

ووافق على خطة العمل المؤقتة للدورة السنوية لعام ٢٠٠٩؛

ووافق على الجدول الزمني التالي لدورتي المجلس التنفيذي المتبقيتين في عام ٢٠٠٩:

الدورة السنوية لعام ٢٠٠٩: من ٢٦ أيار/مايو إلى ٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٩: من ٨ إلى ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

### الجزء الخاص ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

#### البند ٢

#### المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية والإدارة

أحاط علما بالتقرير المتعلق بتصنيف التكاليف في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
(DP/2009/3).

#### البند ٣

#### البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

اتخذ المقرر ١/٢٠٠٩ بشأن التدابير المقترحة لاستئناف عمليات البرامج التابعة  
لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛

أقر وثائق البرامج القطرية التالية:

أفريقيا: أنغولا، وجمهورية الكونغو، وكوت ديفوار، وكينيا، وموريتانيا؛

منطقة آسيا والمحيط الهادئ: تيمور - ليشتي؛

أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: فتزويلا وهايتي.

## البند ٧

## مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

اتخذ المقرر ٤/٢٠٠٩ بشأن النظام المالي والقواعد المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع؛

اتخذ المقرر ٥/٢٠٠٩ بشأن عملية تصنيف الوظائف في مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وتطبيق نتائجها؛

## البند ٩

## الشؤون الجنسانية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

اتخذ المقرر ٦/٢٠٠٩ بشأن تنفيذ استراتيجية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمساواة بين الجنسين للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.

## البند ٨

## صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

استمع إلى تقرير شفوي قدمه الأمين التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية عن النتائج الأولية لعام ٢٠٠٨، والآفاق المستقبلية للفترة ٢٠٠٩-٢٠١١.

## البند ١٠

## مسائل أخرى

اتخذ المقرر ٧/٢٠٠٩، الإعراب عن التقدير للسيد كمال درويش، مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الفترة من ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٩.

## الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان

## البند ٦

## البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

أقر وثائق البرامج القطرية التالية:

أفريقيا: أنغولا، وكوت ديفوار، وكينيا، وموريتانيا؛

منطقة آسيا والمحيط الهادئ: تيمور - ليشتي؛

أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: فتزويلا وهايتي.

## الجزء المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة لسكان

### البند ٤

#### توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة

اتخذ المقرر ٢/٢٠٠٩ بشأن التقارير المقدمة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

### البند ٥

#### التقرير المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اتخذ المقرر ٣/٢٠٠٩ بشأن التقرير الذي قدمه مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

### البند ١٠

#### مسائل أخرى

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: عقد جلسة مشاورات غير رسمية بشأن تنفيذ المقرر ٣٧/٢٠٠٨ المتعلق بالمراجعة الداخلية للحسابات والرقابة الداخلية؛

صندوق الأمم المتحدة للسكان: قدّم تقريراً شفوياً عن تطوير سياسة التقييم في صندوق الأمم المتحدة للسكان؛

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع: عقد جلسة إحاطة عن استراتيجية مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

#### الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، وبرنامج الأغذية العالمي

عقد اجتماعاً مشتركاً للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي في ٢٣ و ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، تناول المواضيع التالية: (أ) النمو السكاني والتوسع الحضري السريع؛

و (ب) تذبذب أسعار الأغذية وتأثيره على الأمن الغذائي والتغذوي؛ و (ج) الموازنة بين صناديق الأمم المتحدة وبرامجها (ممارسات تسيير الأعمال وتعزيز قدرات الدولة).

٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩

٩/٢٠٠٩

التقرير السنوي لمديرة البرنامج، بما في ذلك تفعيل وتمديد الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ٢٠٠٨-٢٠١١

### إن المجلس التنفيذي

١ - يحيط علماً بالتقرير السنوي لمديرة البرنامج، بما في ذلك تفعيل وتمديد الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١ (DP/2009/11)؛

٢ - يشير إلى قرار الجمعية العامة ٢٣٢/٦٣ بشأن الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية، الذي قضت فيه الجمعية، في جملة أمور، بتغيير الفترة الزمنية المحددة لإجراء الاستعراض الشامل لسياسة الأنشطة التنفيذية من ثلاث سنوات إلى أربع سنوات بهدف توفير التوجيهات في مجال السياسة العامة على نحو أفضل لصناديق الأمم المتحدة وبرامجها وللوكالات المتخصصة، وحثت الصناديق والبرامج على إدخال التغييرات اللازمة لمواءمة دوراتها التخطيطية مع الاستعراض الشامل لسياسة الأنشطة التنفيذية الذي يجري كل أربع سنوات، بما في ذلك إجراء استعراضات منتصف المدة حسب الضرورة؛

٣ - يشير أيضا إلى قراره ١٥/٢٠٠٨، ويشير كذلك إلى قراره ١٤/٢٠٠٨، اللذين قضى فيهما، في جملة أمور، ببحث برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على إعطاء الأولوية القصوى لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية واستئصال الفقر، وطلب من البرنامج الإنمائي أن يدرج في التقارير السنوية المقبلة لمديره تحليلا مقارنا شاملا لما ينفقه البرنامج على التنسيق والبرمجة في منظومة الأمم المتحدة؛

٤ - يلاحظ بقلق أن الموارد المخصصة ما زالت تفوق بكثير الموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وأن الموارد الأساسية تشكل الركيزة الأساسية لتمويل البرنامج الإنمائي لكونها غير مقيدة؛

٥ - يطلب من مديرة البرنامج أن تدرج في التقارير المقبلة: (أ) معلومات عن التحديات التي تواجه تنفيذ الرؤية الاستراتيجية وما يتصل بذلك من مجالات الاهتمام في الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، وبيان الطريقة التي يعتزم البرنامج اتباعها

للتصدي لهذه التحديات؛ و (ب) معلومات عن النتائج وعن ما يرتأى اتخاذه من إجراءات تصحيحية لتحقيق الأهداف المتفق عليها؛ و (ج) معلومات مفصلة عن مساهمة البرنامج في تنفيذ إطار الإدارة والمساءلة لجهاز الأمم المتحدة الإنمائي ونظامها للمنسقين المقيمين، بما في ذلك تدابير الحماية الوظيفية لنظام المنسقين المقيمين؛ و (د) جدول يوجز عمليات تقييم المشاريع التي أجريت خلال السنة السابقة وكذلك تقييم النتائج؛

٦ - **يحث** البرنامج على مواصلة تعزيز التقرير السنوي، اعتباراً من عام ٢٠١٠، لدمج المعلومات المتعلقة بمساهماته في النتائج الإنمائية للخطة الاستراتيجية، ويؤكد، في هذا الصدد، خطة البرنامج الإنمائي لتوفير المزيد من التحليلات المتعمقة، ابتداءً من المجالات البرنامجية التي يكثر الطلب عليها؛

٧ - **يحدد** الخطة الاستراتيجية للبرنامج الإنمائي للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، بما في ذلك الإطار المتكامل للموارد المالية والبرامج الإقليمية والعالمية ذات الصلة للبرنامج الإنمائي، حتى عام ٢٠١٣؛

٨ - **يطلب** من مديرة البرنامج أن تقدم إلى المجلس التنفيذي، في دورته السنوية لعام ٢٠١١، استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية الممددة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، بما في ذلك الإطار المتكامل للموارد المالية والبرامج الإقليمية والعالمية ذات الصلة للبرنامج الإنمائي؛

٩ - **يطلب أيضاً** من مديرة البرنامج أن تقدم إلى المجلس التنفيذي، في دورته العادية الأولى لعام ٢٠١٣، استعراضاً تجميعياً للخطة الاستراتيجية الممددة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، قبل تقديم مشروع الخطة الاستراتيجية للبرنامج الإنمائي للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، وكذلك قبل تقديمها بصفة رسمية في الدورة العادية الثانية في عام ٢٠١٣.

٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

١٠/٢٠٠٩

حالة الالتزامات بتمويل الموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصناديق والبرامج المرتبطة به في عام ٢٠٠٩ وما بعده

### إن المجلس التنفيذي

١ - **يحيط علما** بالتقرير المتعلق بحالة الالتزامات بتمويل الموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصناديق والبرامج المرتبطة به في عام ٢٠٠٩ فصاعدا (DP/2009/12)؛

٢ - **يلاحظ** أن البرنامج الإنمائي تمكن من أن يحقق الهدف التمويلي السنوي الأول (٢٠٠٨) للموارد العادية ("الأساسية") المحددة في خطة الاستراتيجية التي تغطي الفترة ٢٠٠٨-٢٠١١؛

٣ - **يشير إلى** قرار الجمعية العامة ٦٢/٢٠٨ عن الاستعراض الشامل الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، ويكرر تأكيده أن الموارد العادية تشكل الركيزة الأساسية لتمويل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ويطلب من جميع البلدان التي لم تقدم بعد مساهماتها في الموارد العادية لعام ٢٠٠٩ أن تبادر إلى ذلك؛

٤ - **يلاحظ كذلك** بقلق أنه من المتوقع، وفقا للإسقاطات الحالية للبرنامج الإنمائي وفي حال استمرار تقلبات أسعار الصرف، أن تنخفض المساهمات في الموارد العادية للبرنامج بما مقداره ٩٦٥ مليون دولار بالمقارنة مع مستوى عام ٢٠٠٨، ولهذا فإنها لن تصل إلى الهدف المحدد لعام ٢٠٠٩ البالغ ١,٢٥ بليون دولار بالإضافة إلى عدم إمكانية التنبؤ إلى حد كبير بمستوى المساهمات عام ٢٠١٠، ويهيب بالبرنامج الإنمائي عقد مشاورات غير رسمية مع المجلس بشأن وضع استراتيجية لسد العجز المتوقع في التمويل؛

٥ - **يشدد على** ضرورة ألا تؤدي الأزمة المالية إلى إضعاف قدرة البرنامج على مساعدة البلدان في تحقيق أهدافها الإنمائية؛ ويدرك أن تعزيز دور وقدرة البرنامج على مساعدة البلدان في بلوغ تلك الأهداف يتطلب زيادة موارده وفقا للتوقعات الواردة في خطته الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، وتوسيع قاعدة موارده على نحو مطرد ومضمون ويمكن التنبؤ به، فضلا عن مواصلة تحسين تقارير البرنامج عن فعاليته وكفاءته واتساقه ونتائجه؛

٦ - يشدد أيضا على أهمية وجود قاعدة مستقرة ومضمونة للموارد العادية ويشجع الدول الأعضاء التي يمكنها أن تعلن تبرعاتها لعدة سنوات إن أمكن، وأن تعلن جداول السداد، وأن تلتزم فيما بعد بهذه التبرعات المعلنة وبجدول السداد، إلى القيام بذلك؛

٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

١١/٢٠٠٩

## التقرير السنوي عن التقييم في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

### إن المجلس التنفيذي

١ - يحيط علما بالتقرير المتعلق بالتقييم في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

(DP/2009/13)؛

٢ - يرحب بالمعلومات والتحليلات الإضافية المتعلقة بوظائف وأنشطة التقييم لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة، وكذلك إجراءاتها المتخذة لتعزيز التقييم عن طريق إنشاء وحدات مخصصة لهذا الغرض ووضع أدوات ومبادئ توجيهية تقييمية والاهتمام بمتابعة التقييم؛

٣ - يرحب أيضا بتعزيز ومواءمة منهجية تقييم النتائج الإنمائية، وكذلك توسيع نطاق استخدامها في موعد يتيح إعداد البرامج القطرية الجديدة؛

٤ - يقر بقيام البرنامج الإنمائي بتعزيز الرقابة في عمليات التقييم عن طريق إصدار توجيهات لتعزيز أدوار المكاتب الإقليمية والمكاتب القطرية ومسؤولياتها وإدراج مؤشر متعلق بالامتثال للاستجابات الإدارية في آلية للمتابعة؛

٥ - يطلب من البرنامج الإنمائي معالجة المسائل التي أثارها عمليات التقييم؛

٦ - يلاحظ تراجع العدد الإجمالي لعمليات التقييم اللامركزية، ويطلب من البرنامج الإنمائي في هذا الصدد تعزيز قدرات التقييم اللامركزي لرصد وتقييم البرامج على الصعيد القطري وزيادة استخدام هذه التقييمات أساسا لعملية صنع القرار في ما يتعلق بتحسينات التي يتقرر إدخالها في المستقبل، على أن توضع في الاعتبار ضرورة دعم المناطق ومجالات الاهتمام التي لا يشملها التقييم على نطاق واسع وتحتاج إلى قدر أكبر من الموارد؛

٧ - يلاحظ أيضا تراجع امتثال البرامج القطرية للقيام بتقييمات النتائج، ويطلب من البرنامج الإنمائي زيادة الامتثال عن طريق وضع خطط تقييمية قابلة للتنفيذ للبرامج

القطرية وتزويدها بالموارد الكافية، بما في ذلك تمويل التقييمات اللامركزية للنتائج من موارد البرامج؛

٨ - **يلاحظ كذلك** استمرار مواجهة التحدي المتمثل في تحقيق جودة التقييمات اللامركزية، **ويؤكد** على ضرورة قيام البرنامج الإنمائي بتحسين التخطيط للبرامج والإدارة على أساس النتائج من أجل تحسين تصميم التقييمات اللامركزية ومنهجيتها؛

٩ - **يقر** بزيادة عدد الأخصائيين المتفرغين في مجالي الرصد والتقييم في عام ٢٠٠٨، **ويشجع** البرنامج الإنمائي على مواصلة إضفاء طابع التخصص على وظيفة التقييم عن طريق تحسين قدرات الموظفين المتفرغين والاحتفاظ بهم لمعالجة مشكلة عدم توافر هذه الخبرات في بعض وحدات البرمجة؛

١٠ - **يلاحظ** التحسن الطفيف الذي طرأ على تقديم الاستجابات الإدارية للتقييمات اللامركزية، **ويشجع** البرنامج الإنمائي على أن يواصل تحسين تقديم الاستجابات الإدارية وتعقبها لتحسين المساءلة والشفافية في ما يتعلق بمتابعة التقييمات؛

١١ - **يطلب** من البرنامج الإنمائي دعم تنمية القدرات الوطنية في مجال التقييم؛

١٢ - **يشير** إلى قرار الجمعية العامة ٦٢/٢٠٨، الذي تشجع فيه الجمعية على تعزيز أنشطة التقييم، مع التركيز بصفة خاصة على نتائج التنمية، بطرق منها تعزيز النهج التعاونية للتقييم، بما في ذلك عمليات التقييم المشتركة؛ **ويشجع** البرنامج الإنمائي في هذا الصدد على مواصلة إجراء تقييمات مشتركة مع مؤسسات الأمم المتحدة الأخرى مع مواصلة التركيز على مساءلة البرنامج الإنمائي؛

١٣ - **يوافق** على برنامج عمل الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠ الذي اقترحه مكتب التقييم.

٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

١٢/٢٠٠٩

## التقرير السنوي لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية والتقارير المرحلي عن تنفيذ الشراكة الاستراتيجية بين صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

### إن المجلس التنفيذي

- ١ - يحيط علماً بالتقرير السنوي للأمين التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية (DP/2009/19) ويلاحظ النتائج البرنامجية والإدارية الواردة فيه؛
- ٢ - يرحب بمساهمات الصندوق الملموسة والقابلة للقياس في توطيد الأهداف الإنمائية للألفية بأقل البلدان نمواً، عن طريق توفير رؤوس الأموال الاستثمارية والمساعدة التقنية لتحقيق التنمية المحلية والتشجيع على توفير خدمات القروض البالغة الصغر الشاملة لفائدة الأسر الفقيرة والمشاريع الصغيرة والبالغة الصغر؛
- ٣ - يؤكّد مجدداً دعمه لترتيبات الرقعة والتمويل المقترحة للصندوق في الفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، والمقدمة في الدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠٨، ويشجع الدول الأعضاء القادرة على المساهمة في الموارد العادية للصندوق أو عن طريق مساهمات مواضيعية متعددة السنوات بالمستوى اللازم لتنفيذ خطة الصندوق الاستثمارية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، بما يمكن الصندوق من توسيع نطاق دعمه للخدمات والاستثمار ليشمل عدداً يتراوح ما بين ٣٨ و ٤٥ من أقل البلدان نمواً على الأقل، إلى القيام بذلك؛
- ٤ - يوصي البرنامج الإنمائي والصندوق بمواصلة تعزيز شراكتهما الاستراتيجية على النحو المبين في الوثيقة DP/2009/20، ويطلب منهما تقديم تقارير منتظمة إلى المجلس، بما في ذلك إلى دورته السنوية لعام ٢٠١١ بشأن التحديات والدروس المستفادة في هذا الصدد.

٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

١٣/٢٠٠٩

## التقرير السنوي للمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة وتمديد خطته الاستراتيجية

### إن المجلس التنفيذي

- ١ - **يحيط علماً** بالتقرير السنوي للمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة (DP/2009/21) وتصويبه (DP/2009/21/Corr.1/Rev.1) والمعلومات الواردة في التقرير بشأن خطته الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١؛
- ٢ - **يسلم** بمساهمة الصندوق في دعم البلدان المستفيدة من البرامج في سعيها إلى تنفيذ الأولويات الإنمائية المتفق عليها، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية، فضلاً عن مساعدة البلدان على ربط التقدم المحرز في تنفيذ الأهداف بالجهود المبذولة لتنفيذ منهاج عمل بيجين واتفاقية الأمم المتحدة للقضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة؛
- ٣ - **يطلب** من الصندوق أن يدرج في تقريره السنوي إلى المجلس التنفيذي معلومات نوعية وكمية عن التقدم المحرز والتحديات الماثلة أمام تحقيق أهداف خطته الاستراتيجية ونتائجها، وذلك باستخدام المؤشرات المحددة في الخطة؛
- ٤ - **يعترف** بالجهود التي يبذلها الصندوق من أجل متابعة أكثر فعالية للأداء والتقدم المحرز والثغرات، **ويطلب** من المديرة التنفيذية مواصلة توثيق الصلة بين المخرجات والنتائج في التقرير السنوي لإظهار الأثر المترتب على أنشطة الصندوق بشكل أفضل؛
- ٥ - **يثني** على الصندوق لكون أدائه فاق كل التوقعات في مجال تعبئة الموارد في عام ٢٠٠٨ وتوسيع شراكاته مع المانحين الثنائيين والمجتمع المدني والقطاع الخاص، **ويشجع** الصندوق على مواصلة توسيع قاعدة موارده والسعي إلى إقامة شراكات أقوى من أجل بلوغ الأهداف المحددة في خطته الاستراتيجية لتعبئة الموارد، مع إيلاء اهتمام خاص لموارده الأساسية؛
- ٦ - **يحيط علماً** بالمذكرة الإعلامية المتعلقة بالمعايير والمنهجية المتبعة في تخصيص الموارد العادية (الأساسية) (المرفق ٣ للوثيقة DP/2009/21) والرسالة الموجهة إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من رئيس اللجنة الاستشارية للصندوق في ٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٩ (المرفق ٢ للوثيقة DP/2009/21)، **ويقرر**، بعد التشاور مع الدول الأعضاء، النظر فيهما في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٩؛

- ٧ - يشجع الصندوق على مواصلة التعاون مع جميع هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة من أجل الاستمرار في تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛
- ٨ - يمدد الخطة الاستراتيجية للصندوق للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، بما فيها الإطار المتكامل للموارد المالية، حتى عام ٢٠١٣؛
- ٩ - يطلب من المديرية التنفيذية أن تقدم إلى المجلس التنفيذي، في دورته السنوية لعام ٢٠١١، استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية الممددة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، بما في ذلك الإطار المتكامل للموارد المالية وبرامج الصندوق الإقليمية والعالمية ذات الصلة؛
- ١٠ - يطلب أيضا من المديرية التنفيذية أن تقدم إلى المجلس التنفيذي، في دورته العادية الأولى لعام ٢٠١٣، استعراضا تجميعيا للخطة الاستراتيجية الممددة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، قبل تقديم مشروع الخطة الاستراتيجية للصندوق للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، في الدورة السنوية لعام ٢٠١٣، وكذلك قبل تقديمها بصفة رسمية في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٣.
- ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

١٤/٢٠٠٩

## التقرير السنوي للمدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

### إن المجلس التنفيذي

- ١ - يحيط علما بالتقرير السنوي للمدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (DP/2009/22)؛
- ٢ - يرحب بالتقدم الذي أحرزه المكتب في تحقيق قدر أكبر من الفعالية والكفاءة في ممارسة أعماله؛
- ٣ - يحيط علما بإسهامات المكتب في الأنشطة والنتائج التنفيذية للأمم المتحدة، التي غالبا ما تجري في أقصى الظروف؛
- ٤ - يحيط علما أيضا بازدياد الطلب على خدمات المكتب، كما يتضح من الحجم القياسي للأعمال التي حصل عليها والدلائل على زيادة كفاءته المهنية، كما تشير إلى ذلك الاتجاهات الإيجابية للدراسات الاستقصائية التي أجريت مؤخرا ورضا العملاء؛

٥ - يشجع المكتب على دمج المعلومات الإضافية المتعلقة بالدراسات الاستقصائية لدى رضا العملاء عن الخدمات المقدمة وتحليل تلك الدراسات في التقارير المقبلة.

٢٩ أيار/مايو ٢٠٠٩

١٥/٢٠٠٩

تقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن مراجعة الحسابات والرقابة الداخليتين

إن المجلس التنفيذي

١ - يحيط علماً بما يلي: (أ) تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن مراجعة الحسابات والرقابة الداخليتين (DP/2009/23)؛ و (ب) تقرير مكتب الأخلاقيات (DP/2009/25)؛ و (ج) تقرير عن أنشطة صندوق الأمم المتحدة للسكان المتعلقة بمراجعة الحسابات والرقابة الداخليتين في عام ٢٠٠٨ (DP/FPA/2009/5)؛ و (د) تقرير مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن خدمات المراجعة الداخلية للحسابات المقدمة إلى المنظمة في عام ٢٠٠٨ (DP/2009/24)؛

٢ - يرحب بالتركيز على المسائل الإدارية الرئيسية والمتكررة، ووضوح التوصيات وشكلها، والتخطيط لمراجعة الحسابات على أساس درجة المخاطرة المبين في تقارير المراجعة الداخلية للحسابات؛

٣ - يرحب أيضاً بتضمين تقارير كل هيئة من الهيئات المذكورة عن مراجعة الحسابات والرقابة قائمةً بالنتائج الرئيسية والتوصيات التي لم يبت فيها بعد بشأن مراجعة الحسابات وتفسيرات النتائج التي لم يبت فيها لمدة ١٨ شهراً أو أكثر؛

٤ - يشير إلى المقرر ١٣/٢٠٠٨ بشأن قرار الجمعية العامة ٦٢/٢٠٨، ويحيط علماً بالإجراءات التي اتخذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان لمواصلة تعزيز طريقة التنفيذ الوطني والملكية الوطنية، ويطلب من البرنامج والصندوق معالجة جميع المسائل التنفيذية المحددة في تقارير مراجعة الحسابات، مع إيلاء اهتمام خاص لبناء القدرات؛

٥ - يشير أيضا إلى القرار ٣٧/٢٠٠٨، الذي ينص في جملة أمور على إجراءات الكشف عن تقارير المراجعة الداخلية للحسابات، ويطلب من البرنامج الإنمائي وصندوق السكان ومكتب خدمات المشاريع القيام بما يلي:

(أ) تضمين التقارير السنوية المقبلة معلومات شاملة بشأن الكشف عن المعلومات، بما في ذلك عدد تقارير المراجعة الداخلية للحسابات المكشوف عنها وعناوينها؛  
 (ب) إتاحة الوقت الكافي للحكومات المعنية كي تطلع وتعلق على تقارير المراجعة الداخلية للحسابات قبل الكشف عنها؛

٦ - يؤيد قرار البرنامج الإنمائي وصندوق السكان ومكتب خدمات المشاريع إرجاء تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بحلول عام ٢٠١٢، ويطلب من مديرة البرنامج الإنمائي والمديرين التنفيذيين لصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب خدمات المشاريع إعطاء الأولوية للالتزام باعتماد هذه المعايير في موعد لا يتجاوز عام ٢٠١٢ وبتقديم بيانتهما المالية المطابقة للمعايير لعام ٢٠١٢ إلى المجلس في دورته العادية الثانية لعام ٢٠١٣؛

٧ - يطلب من البرنامج الإنمائي وصندوق السكان ومكتب خدمات المشاريع إتاحة خطط لتنفيذ المعايير في الموقع الشبكي لكل منها، وإطلاع المجلس التنفيذي على المستجدات أولا بأول لغاية تقديم البيانات المالية في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٣؛

٨ - يطلب أيضا من البرنامج الإنمائي وصندوق السكان ومكتب خدمات المشاريع تضمين التقارير المقبلة مقارنات على مدى عدة سنوات للاتجاهات السائدة في مجال مراجعة الحسابات؛

٩ - يشاطر إدارتي البرنامج الإنمائي وصندوق السكان قلقهما إزاء النتائج المتكررة الواردة في الوثيقتين DP/2009/23 و DP/FPA/2009/5 في ما يتعلق بإدارة المشاريع وإدارة البرامج والرصد والتقييم، ويوجب بالجهود التي تبذلها الإدارتان حاليا لمعالجة مواطن الضعف المنظومي تلك، ويتطلع إلى تحقيق تحسينات كبيرة على نتائج مراجعة الحسابات المتعلقة بتلك المجالات بحلول عام ٢٠١٠، وإبلاغ المجلس التنفيذي عنها في دورته السنوية لعام ٢٠١١، عبر تقرير المراجعة الداخلية للحسابات للبرنامج الإنمائي وصندوق السكان؛

١٠ - يطلب من إدارتي البرنامج الإنمائي وصندوق السكان إطلاع المجلس التنفيذي على الاستراتيجيات والأنشطة التي تنفذها لمعالجة نتائج مراجعة الحسابات المتكررة المحددة في الوثيقتين DP/2009/23 و DP/FPA/2009/5؛

### فيما يتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي،

١١ - يرحب بالتحسن المستمر في نطاق تغطية المكاتب القطرية ووحدات المقر التابعة للبرنامج الإنمائي بالمراجعة الداخلية للحسابات، ويشجع البرنامج الإنمائي على توسيع نطاق تغطيته لوحدة المقر بمراجعة الحسابات، ويلاحظ بقلق انخفاض عدد عمليات مراجعة الحسابات التي خضعت لها المكاتب القطرية، مما أدى إلى تقدير غير مرض لمراجعة الحسابات؛

١٢ - يلاحظ انخفاض عدد توصيات مراجعة الحسابات التي لم تنفذ بعد أكثر من ١٨ شهرا، ويطلب من البرنامج الإنمائي أن يواصل جهوده للمتابعة من أجل تنفيذ هذه التوصيات؛

١٣ - يلاحظ مع التقدير التقدم الكبير المحرز في تقديم تقارير مراجعة الحسابات في حينها في ما يتعلق بالمشاريع التي تنفذها منظمات غير حكومية و/أو حكومات وطنية؛

١٤ - يحيط علما بالتقرير السنوي للجنة الاستشارية لمراجعة الحسابات لعام ٢٠٠٨؛

١٥ - يرحب، بالإشارة إلى الفقرة ٩ أعلاه، بالتقدم المحرز في معالجة النتائج المتكررة حول المسائل المتعلقة بمراجعة الحسابات المحددة في الوثيقة DP/2009/23، بما فيها نقاط الضعف في المشتريات وإدارة الأصول والموارد المالية، ويطلب من البرنامج الإنمائي حل هذه المسائل على سبيل الأولوية وفي إطار جهود التخطيط المقبلة بالمكاتب القطرية والمقر.

### وفيما يتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان،

١٦ - يعرب عن تأييده لمواصلة تعزيز عملية المساءلة وتوفير ضمانات في الصندوق، ويحث المديرية التنفيذية على مواصلة تعزيز التخطيط لمراجعة الحسابات على أساس درجة المخاطرة، واعتماد إطار للرقابة الداخلية وفقا لأفضل الممارسات المعترف بها دوليا، وتنفيذ نظام إدارة المخاطر في المؤسسة، وملء الوظائف الشاغرة في شعبة خدمات الرقابة لضمان التغطية الكافية لعمليات مراجعة الحسابات، والتأكد من أن مستوى الموارد المتاحة لهذه الشعبة يقع ضمن النطاق الذي أوصت به وحدة التفتيش المشتركة في التقرير JIU/REP/2006/2؛

١٧ - يشير إلى أحكام المادة الثانية عشرة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة بشأن المراجعة الخارجية للحسابات، وخاصة البند ١٢-٦ من النظام المالي، ويشدد على أن جميع اتفاقات التمويل ينبغي أن تتم وفقا لقرارات الجمعية العامة ومقررات المجلس التنفيذي؛

١٨ - يكرر طلبه من المديرية التنفيذية أن تتخذ التدابير اللازمة لضمان الامتثال لسياسات الصندوق وقواعده وأنظمتها.

### وفيما يتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع،

١٩ - يرحب بالتقدم المحرز في تعزيز قدرات المنظمة في مجال المراجعة الداخلية للحسابات؛

٢٠ - يرحب أيضا بتوسيع نطاق التغطية للمراجعة الداخلية للحسابات في عام ٢٠٠٨؛

٢١ - يحيط علما بالتقرير السنوي للجنة الاستراتيجية والاستشارية لعام ٢٠٠٨، ويؤيد الاختصاصات المنقحة المدرجة فيه، مع مراعاة التعديلات التالية:

(أ) ضرورة فحص ملفات أعضاء اللجنة الاستراتيجية والاستشارية قبل تعيينهم للتأكد من عدم وجود أي تضارب في المصالح، بما يتفق والمقرر ٣٧/٢٠٠٨؛

(ب) تضمن المديرية التنفيذية، عند تعيين أعضاء اللجنة الاستراتيجية والاستشارية في المستقبل، أن يكون لدى ما لا يقل عن الأغلبية البسيطة للأعضاء خبرة كبيرة وحديثة وذات صلة بمجال الرقابة المالية أو الداخلية؛

(ج) يمكن للجنة الاستراتيجية والاستشارية، عند أداء دورها الاستشاري في عملية الرقابة، أن تضطلع بأي من الواجبات الرئيسية الواردة في الفصل ٥، حسب تقديرها.

٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

١٦/٢٠٠٩

تقرير المديرية التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان لعام ٢٠٠٨: التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١

### إن المجلس التنفيذي

١ - يحيط علما بالوثائق التي يتألف منها تقرير المديرية التنفيذية لعام ٢٠٠٨، وهي كالتالي: DP/FPA/2009/2 (Part I) و DP/FPA/2009/2 (Part I, Add.1) وتصويبه، DP/FPA/2009/2 (Part II) و DP/FPA/2009/2 (Part I, Add.1/Corr.1)، ويحيط علما أيضا باستمرار التقدم المحرز في مواءمة برمجة الصندوق مع خطته الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، بناء على الأولويات الوطنية للبلدان المستفيدة من البرامج؛

- ٢ - يشير إلى قرار الجمعية العامة ٢٣٢/٦٣ بشأن الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية، الذي ينص على أمور في جملتها حث الصناديق والبرامج على إدخال التغييرات اللازمة لمواءمة دوراتها التخطيطية مع الاستعراض الشامل لسياسة الأنشطة التنفيذية الذي يجري كل أربع سنوات، بما في ذلك إجراء استعراضات منتصف المدة، حسب الضرورة؛
- ٣ - يمدد الخطة الاستراتيجية للصندوق للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، بما في ذلك الإطار المتكامل للموارد المالية والبرامج العالمية والإقليمية ذات الصلة للصندوق، حتى عام ٢٠١٣؛
- ٤ - يطلب من المديرية التنفيذية أن تدرج في التقارير السنوية المقبلة إشارات إلى خطوط الأساس والأهداف المتعلقة بنتائج ونواتج الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، بغية المتابعة الكاملة للتقدم المحرز في تحقيق هذه الأهداف والنتائج؛
- ٥ - يطلب أيضا من المديرية التنفيذية أن تقدم إلى المجلس التنفيذي، في دورته السنوية لعام ٢٠١١، استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية الممددة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، بما في ذلك الإطار المتكامل للموارد المالية والبرامج العالمي والإقليمي للصندوق؛
- ٦ - يطلب كذلك من المديرية التنفيذية أن تقدم إلى المجلس التنفيذي، في دورته العادية الأولى لعام ٢٠١٣، استعراضا تجميعيا للخطة الاستراتيجية الممددة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، قبل تقديم مشروع الخطة الاستراتيجية للصندوق للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، في الدورة السنوية لعام ٢٠١٣، وكذلك قبل تقديمها بصفة رسمية في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٣.
- ٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

١٧/٢٠٠٩

الالتزامات بتمويل صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير عن المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء وغيرها للموارد العادية وموارد التمويل المشترك لعام ٢٠٠٩ والأعوام المقبلة

إن المجلس التنفيذي

- ١ - يحيط علما بالتقرير المتعلق بالمساهمات المقدمة من الدول الأعضاء وغيرها للموارد العادية وموارد التمويل المشترك لعام ٢٠٠٩ والأعوام المقبلة (DP/FPA/2009/3)؛

٢ - **يرحب** بزيادة مستوى الإيرادات العادية للصندوق لعام ٢٠٠٨ وبزيادة إيرادات التمويل المشترك لعام ٢٠٠٨، **ويرحب أيضا** بمساهمات البلدان المستفيدة من البرامج؛

٣ - **يؤكد** على أن الموارد العادية هي الركيزة الأساسية للصندوق وأنها ضرورية للحفاظ على طبيعة عمله المتسمة بتعدد الأطراف والحياد والشمولية، **ويشجع** الصندوق على مواصلة حشد هذه الموارد مع الاستمرار أيضا في حشد الموارد التكميلية من أجل صناديقه وبرامجه المواضيعية؛

٤ - **يشدد على** ضرورة ألا تؤدي الأزمة المالية إلى إضعاف قدرة الصندوق على مساعدة البلدان في تحقيق أهدافها الإنمائية؛ **ويدرك** أن تعزيز دور وقدرة الصندوق على مساعدة البلدان في بلوغ تلك الأهداف يتطلب زيادة موارده وفقا للتوقعات الواردة في خطته الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، وتوسيع قاعدة موارده على نحو مطرد ومضمون ويمكن التنبؤ به، فضلا عن مواصلة تحسين تقارير الصندوق عن فعاليته وكفاءته واتساقه ونتائجه؛

٥ - **يقرّ** بأن الحفاظ على مستوى تمويل الصندوق ورفع هذا المستوى يتطلبان من البلدان التي يمكنها زيادة مساهماتها خلال فترة الخطة الاستراتيجية للصندوق أن تقوم بذلك؛

٦ - **يشجع** جميع البلدان التي يمكنها تقديم مساهماتها في وقت مبكر من السنة وإعلان تبرعاتها لعدة سنوات على أن تقوم بذلك؛

٧ - **يؤكد** أن الصندوق يحتاج إلى دعم سياسي قوي وإلى مزيد من الدعم المالي، إضافة إلى زيادة التمويل الأساسي وتعزيز إمكانية التنبؤ بمدى توافره، لكي يتسنى تعزيز مساعده للبلدان على دمج جدول أعمال المؤتمر الدولي للسكان والتنمية دمجاً كاملاً في الاستراتيجيات والأطر الإنمائية الوطنية.

٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

١٨/٢٠٠٩

## السياسة التقييمية لصندوق الأمم المتحدة للسكان

### إن المجلس التنفيذي

- ١ - يشير إلى المقرر ٤٠/٢٠٠٧ المتعلق بخطة الصندوق الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، وإطار المساءلة للصندوق، والمقرر ٣٧/٢٠٠٨ المتعلق بسياسة الصندوق في مجال الرقابة، ويقر بأن هذه الوثائق هي الأساس الذي تقوم عليه السياسة التقييمية للصندوق؛
- ٢ - يرحب بالسياسة التقييمية للصندوق (DP/FPA/2009/4) باعتبارها خطوة هامة نحو إقامة قاعدة مؤسسية مشتركة لزيادة الشفافية والاتساق والكفاءة في إعداد واستخدام عمليات التقييم للتعليم المؤسسي والإدارة الفعالة لتحقيق النتائج، وذلك من أجل تعزيز المساءلة وضمان النزاهة؛
- ٣ - يرحب أيضا بتركيز السياسة التقييمية على تعزيز قدرات البلدان المستفيدة من البرامج على التقييم، وفقا لقرار الجمعية العامة ٦٢/٢٠٨، ويدعو الصندوق إلى مواصلة إجراء تقييمات للعمليات المنفذة على الصعيد القطري، بالتشاور الوثيق مع الحكومات الوطنية، ومساعدتها على تطوير قدرات التقييم الوطنية؛
- ٤ - يرحب كذلك بالجهود المتواصلة التي يبذلها الصندوق لمواءمة السياسة التقييمية مع القواعد والمعايير التقييمية لمنظومة الأمم المتحدة، عن طريق فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم؛
- ٥ - يوافق على السياسة التقييمية للصندوق كما جاءت في الوثيقة DP/FPA/2009/4، مع مراعاة أحكام هذا المقرر، ويلاحظ أن المهمة المنوطة بوظيفة التقييم هي تقييم فعالية وكفاءة برامج الصندوق ونتائجه؛
- ٦ - يؤكد من جديد أن المجلس التنفيذي يتلقى، وفقا للفقرتين ٣٩ و ٤٠ من سياسة الرقابة للصندوق (DP/FPA/2008/14)، معلومات عن نتائج عمليات التقييم ويقدم توجيهاته بناء عليها؛
- ٧ - يشير إلى مقرره ٣٧/٢٠٠٨، ويحث المديرية التنفيذية على التأكد من أن وظائف الصندوق التقييمية والتقييمات التي ينفذها، بالتشاور مع الحكومات الوطنية ووفقا للسياسة التقييمية، مستقلة ونزيهة؛
- ٨ - يطلب من المديرية التنفيذية القيام بما يلي:

- (أ) ضمان جودة وظيفة التقييم والتقييمات المنجزة في الصندوق ونزاهتها واستقلاليتها؛
- (ب) تعيين مدير شعبة خدمات الرقابة ورئيس فرع التقييم فيها وحصص مدة خدمتهم، التي تكون قابلة للتجديد مرة واحدة، في خمس وأربع سنوات على التوالي، ومنع رجوعهم للعمل في الصندوق ثانية؛
- (ج) ضمان استقلالية مدير شعبة خدمات الرقابة بحيث يكون مسؤولاً ومسؤولية مباشرة أمام المجلس التنفيذي عن التقييمات التي تجريها الشعبة، وكذلك عن متابعة استجابات الإدارة الناتجة عن التقييمات؛
- (د) ضمان أن يكون لرئيس فرع التقييم في شعبة خدمات الرقابة القول الفصل في مضمون تقارير التقييم التي تصدرها الشعبة؛
- (هـ) توفير موارد بشرية ومالية كافية للتقييم على المستويات العالمية والإقليمية والقطرية، وكذلك تعزيز وظيفة التقييم بحيث تكون مستقلة ومفيدة وذات مصداقية؛
- (و) ضمان خضوع جميع البرامج، وخاصة القطرية منها، للتقييم مرة واحدة على الأقل خلال دورتها، وإعداد استجابات الإدارة لجميع تقارير التقييم، وتنفيذ التوصيات، وإدخال الدروس المستفادة في صلب السياسات والبرامج والعمليات المقبلة؛
- (ز) تقديم خطة تقييمية، للعلم، مرة كل سنتين إلى المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠١٠، على أن توضع في الاعتبار أهمية الصلات بين التقييم والخطة الاستراتيجية للصندوق للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١؛
- (ح) تقديم استجابة إدارية مستقلة للقضايا الرئيسية والمتكررة المحددة في تقرير شعبة خدمات الرقابة الذي يقدم مرة كل سنتين؛
- (ط) ضمان الشفافية في نشر نتائج التقييمات، بما في ذلك إتاحة التقارير على نطاق واسع للمجلس التنفيذي والجمهور، ما عدا في الحالات التي يكون فيها من الضروري حماية بعض أصحاب المصلحة والحفاظ على سرية معلوماتهم على نحو معقول؛
- ٩ - **يطلب** أن تتناول تقارير مدير شعبة خدمات الرقابة التي تقدم كل سنتين إلى المجلس التنفيذي وظيفة التقييم ونتائجه وتوصياته ومدى الامتثال له ونوعيته، وتحليل العوامل التي تؤثر على الجودة، ومتابعة التقييمات التي يجريها الصندوق؛

١٠ - وإذ يشير إلى مسؤولية الصندوق عن خدمة المستفيدين منه وزيادة قيمة الخطط والأولويات الإنمائية الوطنية، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٢٨/٤٩ بشأن تقرير المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، واعترافا منه بالروابط بين الأخذ بمنهجية قائمة على الأدلة لتحسين البرمجة والإدارة على أساس النتائج والتقييم، يطلب من المديرية التنفيذية وضع مبادئ توجيهية بشأن الأخذ بمنهجية قائمة على الأدلة لتحسين البرمجة وتعزيز الإدارة على أساس النتائج، وتخصيص جزء يتناول هذه القضايا في استجابة الإدارة للتقرير الذي ستقدمه شعبة خدمات الرقابة في الدورة السنوية لعام ٢٠١٠؛

١١ - يشجع الصندوق على توضيح الأدوار والمسؤوليات داخل شعبة خدمات الرقابة ومع الشعب الأخرى في الصندوق في ما يتعلق بالتخطيط والتنفيذ والرقابة، وضمان الجودة والمتابعة، وتوضيح أوجه الاختلاف بين وظيفة التقييم وغيرها من آليات الرقابة، وكذلك بينها وبين الاستعراضات الداخلية؛

١٢ - يطلب من المديرية التنفيذية أن تقدم استعراضا لسياسة الصندوق التقييمية في دورة المجلس التنفيذي السنوية لعام ٢٠١٢.

٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

١٩/٢٠٠٩

استعراض عام للمقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠٠٩

إن المجلس التنفيذي

يشير إلى أنه قام في دورته السنوية لعام ٢٠٠٩ بما يلي:

البند ١

المسائل التنظيمية

- أقر جدول أعمال الدورة السنوية لعام ٢٠٠٩ وخطة عملها (DP/2009/L.2)؛
- وافق على التقرير الخاص بالدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠٩ (DP/2009/9)؛
- وافق على الجدول الزمني التالي للدورات المقبلة للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٩:
- الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٩: من ٨ إلى ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩؛

اعتمد خطة العمل المؤقتة للدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٩ للمجلس التنفيذي؛  
اتخذ مقرا شفويا بتأجيل النظر في ميزانتي الدعم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ وفي استعراض منتصف  
المدة للبرنامج الإنمائي بشأن ترتيبات البرمجة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، من الدورة العادية الثانية  
لعام ٢٠٠٩ إلى الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٠.

## الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

### البند ٢

#### التقرير السنوي لمديرة البرنامج الإنمائي

اتخذ المقرر ٩/٢٠٠٩ بشأن التقرير السنوي لمديرة البرنامج الإنمائي، بما في ذلك تفعيل وتمديد  
الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١؛  
أحاط علما بتقرير البرنامج الإنمائي عن توصيات وحدة التفتيش المشتركة في  
عام ٢٠٠٨ (DP/2009/11/Add.1) والمرفق الإحصائي (DP/2009/11/Add.2) وتصويبه  
(DP/2009/11/Add.2/Corr.1).

### البند ٣

#### الالتزامات بتمويل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

اتخذ المقرر ١٠/٢٠٠٩ بشأن حالة الالتزامات بتمويل الموارد العادية للبرنامج  
الإنمائي والصناديق والبرامج المرتبطة به لعام ٢٠٠٩ فصاعدا.

### البند ٤

#### التقييم (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)

اتخذ المقرر ١١/٢٠٠٩ بشأن التقرير السنوي عن التقييم في برنامج الأمم المتحدة  
الإنمائي؛

أحاط علما بالوثائق التالية:

(أ) تقييم إطار التعاون الإقليمي الثالث للدول العربية (٢٠٠٦-٢٠٠٩)

(DP/2009/14)؛

- (ب) رد الإدارة على تقييم إطار التعاون الإقليمي الثالث للدول العربية (٢٠٠٦-٢٠٠٩) (DP/2009/15)؛
- (ج) متابعة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاستجابات الإدارة بشأن التقييمات، بما في ذلك التقييمات اللامركزية (DP/2009/16).

## البند ٥

### تقرير التنمية البشرية

أحاط علماً بمستجدات المشاورات المعقودة بشأن تقرير التنمية البشرية (DP/2009/17).

## البند ٦

### البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)

أحاط علماً بأول تمديد لمدة سنة واحدة للبرامج القطرية لأذربيجان وجمهورية إيران الإسلامية وزمبابوي وشيلي وصربيا والصومال (DP/2009/18، الجدول ١)؛

وافق على تمديد ثان لمدة سنة واحدة للبرنامج القطري لجزر تركس وكايكوس (DP/2009/18، الجدول ٢)؛

وافق على أول تمديد لمدة سنتين للبرامج القطرية لبربادوس ومنظمة دول شرق الكاريبي وموزامبيق والفلبين (DP/2009/18، الجدول ٢)؛

أحاط علماً بما يلي من مشاريع وثائق البرامج القطرية والتعليقات عليها:

### أفريقيا

مشروع وثيقة البرنامج القطري لبوتسوانا (DP/DCP/BWA/1)؛

مشروع وثيقة البرنامج القطري لبوروندي (DP/DCP/BDI/2)؛

### الدول العربية

مشروع وثيقة البرنامج القطري للبنان (DP/DCP/LBN/1)؛

### آسيا والمحيط الهادئ

مشروع وثيقة البرنامج القطري لأفغانستان (DP/DCP/AFG/2)؛

## أوروبا ورابطة الدول المستقلة

- مشروع وثيقة البرنامج القطري لأرمينيا (DP/DCP/ARM/2)؛  
 مشروع وثيقة البرنامج القطري للبوسنة والهرسك (DP/DCP/BIH/2)؛  
 مشروع وثيقة البرنامج القطري لجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة  
 (DP/DCP/MKD/2)؛

مشروع وثيقة البرنامج القطري لكازاخستان (DP/DCP/KAZ/2)؛

مشروع وثيقة البرنامج القطري لطاجيكستان (DP/DCP/TJK/1)؛

مشروع وثيقة البرنامج القطري لتركمانستان (DP/DCP/TKM/1)؛

مشروع وثيقة البرنامج القطري لأوزبكستان (DP/DCP/UZB/2)؛

## أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

مشروع وثيقة البرنامج القطري لإكوادور (DP/DCP/ECU/1).

## البند ٧

### صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

اتخذ المقرر ١٢/٢٠٠٩ بشأن التقرير السنوي لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع  
 الإنتاجية والتقرير المرحلي عن تنفيذ الشراكة الاستراتيجية بين الصندوق وبرنامج الأمم المتحدة  
 الإنمائي؛

## البند ٨

### صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

اتخذ المقرر ١٣/٢٠٠٩ بشأن التقرير السنوي للمديرة التنفيذية للصندوق وتمديد  
 خطته الاستراتيجية.

## الجزء المتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

### البند ٩

#### مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

اتخذ المقرر ١٤/٢٠٠٩ بشأن التقرير السنوي للمدير التنفيذي للمكتب.

## الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان

### البند ١٢

#### التقرير السنوي للمديرة التنفيذية

اتخذ المقرر ١٦/٢٠٠٩ بشأن تقرير المديرة التنفيذية للصندوق لعام ٢٠٠٨: التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.

### البند ١٣

#### الالتزامات بتمويل صندوق الأمم المتحدة للسكان

اتخذ المقرر ١٧/٢٠٠٩ بشأن الالتزامات بتمويل صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير عن المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء وغيرها للموارد العادية وموارد التمويل المشترك لعام ٢٠٠٩ والأعوام المقبلة.

### البند ١٤

#### البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها (صندوق الأمم المتحدة للسكان)

أحاط علما بمشاريع وثائق البرامج القطرية التالية وبالتعليقات عليها:

#### أفريقيا

مشروع وثيقة البرنامج القطري لبوتسوانا (DP/DCP/BWA/5)؛

مشروع وثيقة البرنامج القطري لبوروندي (DP/DCP/BDI/7)؛

وافق على تمديد البرنامج القطري لموزامبيق (DP/FPA/2009/6) لمدة سنتين؛

#### الدول العربية

مشروع وثيقة البرنامج القطري للبنان (DP/DCP/LBN/3)؛

أحاط علما بتمديد البرنامج القطري للأرض الفلسطينية المحتلة (DP/FPA/2009/7) لمدة سنة واحدة وتصويب الوثيقة (DP/FPA/2009/7/Corr.1)؛

### آسيا والمحيط الهادئ

مشروع وثيقة البرنامج القطري لأفغانستان (DP/DCP/AFG/3)؛

وافق على تمديد البرنامج القطري للفلبين (DP/FPA/2009/8، الجدول ٢) لمدة سنتين؛

أحاط علما بتمديد البرنامج القطري لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (DP/FPA/2009/8، الجدول ١) لمدة سنة واحدة؛

أحاط علما بتمديد البرنامج القطري لجمهورية إيران الإسلامية (DP/FPA/2009/8، الجدول ١) لمدة سنة واحدة؛

### شرق أوروبا ووسط آسيا

مشروع وثيقة البرنامج القطري لأرمينيا (DP/DCP/ARM/2)؛

وثيقة مشروع البرنامج القطري للبوسنة والهرسك (DP/DCP/BIH/2) وتصويبها (DP/FPA/DCP/BIH/1/Corr.1)؛

مشروع وثيقة البرنامج القطري لكازاخستان (DP/DCP/KAZ/3)؛

مشروع وثيقة البرنامج القطري لطاجيكستان (DP/DCP/TJK/3)؛

مشروع وثيقة البرنامج القطري لتركمانستان (DP/DCP/TKM/3)؛

مشروع وثيقة البرنامج القطري لأوزبكستان (DP/DCP/UZB/3)؛

أحاط علما بتمديد البرنامج القطري لأذربيجان (DP/FPA/2009/9، الجدول ١) لمدة سنة واحدة؛

وافق على تمديد البرنامج القطري لقرغيزستان (DP/FPA/2009/9، الجدول ٢) لمدة سنتين؛

### أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

مشروع وثيقة البرنامج القطري لإكوادور (DP/DCP/ECU/5).

## البند ١٥

## التقييم (صندوق الأمم المتحدة للسكان)

اتخذ المقرر ١٨/٢٠٠٩ بشأن السياسة التقييمية للصندوق.

## الجزء المشترك

## البند ١٠

مراجعة الحسابات والرقابة الداخليتان (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع)

اتخذ المقرر ١٥/٢٠٠٩ بشأن تقارير البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن مراجعة الحسابات والرقابة الداخليتين.

## البند ١١

## الزيارات الميدانية

أحاط علما بالتقريرين التاليين:

(أ) تقرير عن الزيارة الميدانية المشتركة إلى كمبوديا (DP-FPA/2009/CRP.1) وتصويب الوثيقة (DP-FPA/2009/CRP.1/Corr.1)؛

(ب) تقرير عن الزيارة الميدانية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان إلى نيبال (DP/2009/CRP.2-DP/FPA/2009/CRP.1).

## البند ١٦

## مسائل أخرى

عقد جلسات إحاطة ومشاورات كما يلي:

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

(أ) إحاطة بشأن بناء السلام والانتعاش المبكر؛

(ب) مشاورات غير رسمية بشأن ميزانية الدعم لفترة السنتين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واستعراض منتصف المدة لترتيبات البرمجة؛

## صندوق الأمم المتحدة للسكان

- (أ) احتفال خاص بمناسبة تسليم جائزة الأمم المتحدة للسكان لعام ٢٠٠٩؛
- (ب) مشاورات غير رسمية بشأن السياسة التقييمية لصندوق الأمم المتحدة للسكان؛
- (ج) إحاطة بشأن توافر سلع الصحة الإنجابية والوقاي الأثنوي، والبرنامج المشترك بين صندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف بشأن تشويه الأعضاء التناسلية للإناث؛

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان

حفل غداء بشأن الأزمة المالية والاقتصادية العالمية؛

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

إحاطة مشتركة بشأن تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

٢٠/٢٠٠٩

## الاستعراض السنوي للحالة المالية لعام ٢٠٠٨

### إن المجلس التنفيذي

- ١ - يحيط علماً بالاستعراض السنوي للحالة المالية لعام ٢٠٠٨ (DP/2009/28) و (Corr.1)، وبالمعلومات التفصيلية الواردة في الإضافة الملحقه به (DP/2009/28/Add.1)؛
- ٢ - يشجع جميع الدول الأعضاء على أن تدعم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل بلوغ الأهداف المتعلقة بالموارد، المبينة في الخطة الاستراتيجية، والمكرر ذكرها في القرار ٣٢/٢٠٠٧، وأن تلتزم، في أقرب وقت ممكن، بالإسهام في الموارد العادية للبرنامج الإنمائي لعام ٢٠٠٩ فصاعداً، عن طريق إعلان تبرعاتها لعدة سنوات إن أمكن؛
- ٣ - يسلم بأهمية القدرة على التنبؤ بالتمويل في مساعدة البرنامج الإنمائي على تخطيط البرامج بفعالية، حيث يعتبر دفع المساهمات في الوقت المناسب أمراً ضرورياً لتلافي حدوث قيود على السيولة في الموارد العادية؛
- ٤ - يشير إلى قرار الجمعية العامة ٦٢/٢٠٨ بشأن الاستعراض الشامل الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، ويكرر أن الموارد العادية تشكل الركيزة الأساسية لتمويل البرنامج الإنمائي؛

٥ - يشدد على ضرورة الوفاء بالتوقعات الخاصة بالموارد، الواردة في الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، ويسلم بالمساهمة المهمة التي تقدمها الموارد الأخرى في تنفيذ الخطة الاستراتيجية ومن بينها الموارد المحلية، والمساهمات من المانحين الثنائيين، والموارد المتعددة الأطراف، والموارد من الصناديق الموجودة على نطاق المنظومة؛

٦ - يطلب إلى البرنامج الإنمائي أن يُدرج، في التقارير المقبلة عن الحالة المالية، جدولاً يبين النتائج المالية مقارنة بالنتائج المدرجة أصلاً في الميزانية، على النحو الوارد في الخطة الاستراتيجية، وأن يدرج أيضاً المزيد من المعلومات في سياسة استرداد التكاليف؛

٧ - يشير إلى المقررين ٢٢/٢٠٠٣ و ١٨/٢٠٠٧، ويكرر أن استرداد التكاليف ينبغي أن يحمل تكاليف الدعم المرتبطة بالأنشطة الممولة من الموارد الأخرى، ويسلم بأن البيانات المالية المقدمة في التقارير المالية تشكل جزءاً هاماً من مصادر المعلومات اللازمة للإعلام بالحالة المالية للبرنامج الإنمائي وتقييمها على نحو فعال، ويطلب إلى البرنامج الإنمائي أن يدرج في استعراضاته المالية السنوية المقبلة معلومات عن الإيرادات والنفقات المتعلقة باسترداد التكاليف.

١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

٢١/٢٠٠٩

بنفقات التعاون التقني لمنظومة الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٨

إن المجلس التنفيذي

١ - يحيط علماً بالتقرير المعني بنفقات التعاون التقني لمنظومة الأمم المتحدة، ٢٠٠٨ (DP/2009/29)، وإضافته الإحصائية (DP/2009/29/Add.1)؛

٢ - يدعم تكامل المعلومات المستقاة من التقرير ومن إضافته في تقرير التحليل الإحصائي الشامل لتمويل الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٦٣/٢٣٢؛

٣ - يشير إلى أنه اعتباراً من عام ٢٠١٠، ستنفذ إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمم المتحدة القرار ٦٣/٢٣٢، وستعد تحليلاً إحصائياً شاملاً لتمويل الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية.

١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

٢٢/٢٠٠٩

المنهجية والنهج المتبعان إزاء ميزانية الدعم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين  
٢٠١٠-٢٠١١

إن المجلس التنفيذي

- ١ - يحيط علماً بالتقرير الصادر بشأن المنهجية والنهج المتبعين إزاء ميزانية الدعم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (DP/2009/30)؛
- ٢ - يقر النهج المقترح لميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، الذي يركز على تحقيق فعالية التكلفة، والاستثمار في المنظمة، وتحسين المساءلة والشفافية، وذلك بالاقتران مع الأحكام المبينة في هذا المقرر؛
- ٣ - في سياق تحسين الشفافية، يوصي بأربعة تصنيفات عامة للأنشطة والتكاليف، وهي: (أ) التنمية، (ب) والإدارة، (ج) وتنسيق الشؤون الإنمائية في الأمم المتحدة، (د) والأغراض الخاصة؛
- ٤ - وفي هذا الصدد، يطلب إلى البرنامج الإنمائي أن يقترح كيفية معالجة التكاليف المتعلقة بتنسيق الشؤون الإنمائية في الأمم المتحدة باعتبارها فئة مستقلة من فئات التكاليف في إطار أدواته المتعلقة بالميزانية؛
- ٥ - وفي سياق تحسين الشفافية والمساءلة والتنسيق، يؤيد قرار البرنامج الإنمائي بأن يستند تصنيف تكاليف الوظائف إلى نهج 'الوظيفة الكاملة' (الذي تسدد بمقتضاه تكاليف كل وظيفة بذاتها من فئة تكاليف وحيدة)، وذلك لجميع الوظائف التي تُحمّل تكاليفها على فئات الميزانية والمهام المشمولة بأدوات الميزانية الخاصة بالمنظمة، باستثناء الوظائف المتعلقة بتنسيق الشؤون الإنمائية في الأمم المتحدة؛
- ٦ - يؤكد على ضرورة أن يشكل هذا المقرر جزءاً من مجمل الجهود المبذولة لاحتواء التكاليف الإدارية بكفاءة، ويطلب إلى البرنامج الإنمائي أن يقدم، في تقريره السنوي إلى المجلس، معلومات عن الدراسات المتعلقة بعبء العمل والمرتبطة بمهمته الخاصة بتنسيق الشؤون الإنمائية في الأمم المتحدة وما يرتبط بذلك من تكاليف؛
- ٧ - يؤكد أيضاً على أنه من المهم، عند وضع الميزانيات ومنهجياتها، الحفاظ على جودة وسلامة مهام الرقابة الإدارية في المنظمة بطرق من بينها توفير الموارد الكافية لمكاتب الرقابة حتى تنفذ خطط عملها؛

- ٨ - وفي سياق الأنشطة الإنمائية وتكاليفها، **يقر** تصنيفين فرعيين للأنشطة والتكاليف، هما: (أ) البرامج، (ب) وفعالية التنمية؛
- ٩ - وفي سياق البرامج وأنشطة فعالية التنمية وتكاليفها، وعلى أساس التعاريف المقدّمة، **يقر** فئات الأنشطة والتكاليف التي من الأنسب اعتبارها في إطار 'البرامج'، وتلك التي من الأنسب اعتبارها في إطار 'فعالية التنمية'؛
- ١٠ - وفي سياق أنشطة فعالية التنمية وتكاليفها، **يقر** فئتين للأنشطة والتكاليف، هما: (أ) إعداد البرامج وتنفيذها، (ب) والخدمات الاستشارية لسياسات البرامج؛
- ١١ - وفي سياق تكاليف الأغراض الخاصة وأنشطتها، **يقر** ثلاثة تصنيفات فرعية للأنشطة والتكاليف، هي: (أ) الأنشطة الصادر بها تكليف من الجمعية العامة، (ب) واستثمارات رؤوس الأموال، (ج) والعمليات التي يديرها البرنامج الإنمائي وهي ليست عملياته؛
- ١٢ - **يطلب** إلى البرنامج الإنمائي أن يعزز، عند تنفيذه لهذا المقرر، التنسيق في تعاونه مع صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)؛
- ١٣ - **يؤكد** على أن تلك التغييرات لن تتسبب في خفض مخصصات أنشطة البرامج، **ويشدد** على ضرورة التحديد الواضح للتكاليف المتعلقة بالتصنيفات الفرعية التي تنقل فيما بين أدوات الميزانية؛
- ١٤ - **يطلب** إلى البرنامج الإنمائي أن يشارك بفعالية في عملية تشاورية غير رسمية مع المجلس التنفيذي بهدف اتخاذ إجراءات بشأن ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠، في الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٠؛
- ١٥ - **يطلب أيضا** إلى مديرة البرنامج أن تواصل تحسين طريقة الميزنة بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف، لكي تقوم كل منظمة بتقديم ميزانية واحدة متكاملة تضم كل فئات الميزانية لتكمل الخطة الاستراتيجية المقبلة، **ويطلب** في هذا الخصوص تقديم مذكرة إحاطة أولية مشتركة بشأن الخطوات المتخذة والتقدم المحرز في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١١، وتقرير مشترك في الدورة السنوية لعام ٢٠١٢؛
- ١٦ - **يطلب كذلك** إلى مديرة البرنامج أن تتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف من أجل تحقيق قدر أكبر من التنسيق في ميزانية الدعم الخاصة بالبرنامج الإنمائي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، وأن تقدم في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٠ تقريرا مشتركا عن:

(أ) التركيز على تحسين النتائج، وتعزيز الروابط مع النتائج المؤسسية الواردة في الخطة الاستراتيجية؛

(ب) زيادة تنسيق منهجيات الميزانية، بما في ذلك توزيع التكاليف على الميزانية البرنامجية وميزانية الدعم، وتحديد أسلوب موحد لمعالجة بنود النفقات المتماثلة عبر الميزانيات وأطر التمويل وداخلها لكل منظمة، مع مراعاة الفروق بين نماذج أعمال البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف؛

١٧ - **يطلب كذلك** إلى مديرة البرنامج، باعتبار ذلك خطوة نحو إعداد الميزانية الواحدة المتكاملة للبرنامج الإنمائي، أن تحسن ميزانية دعم البرنامج الإنمائي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ عن طريق:

(أ) تحسين الروابط بين موارد ميزانية الدعم لفترة السنتين ونتائجها؛

(ب) تقديم شروح موجزة لأي تغييرات مقترحة في الميزانية، وعزوها إلى الحجم وإلى التغييرات في الأسماء واللوائح؛

(ج) تقديم معلومات عن استرداد التكاليف عن طريق بيان كيفية حساب ما يُتوقع استرداده من تكاليف من الموارد الخارجة عن الميزانية، بما في ذلك معلومات مستكملة عن التكاليف المتغيرة غير المباشرة التي يتكبدها البرنامج الإنمائي، حتى يتسنى إجراء تحليل مناسب لمعدل استرداد التكاليف؛

١٨ - **يشدد** على ضرورة تقديم معلومات عن الإنفاق الفعلي في إطار التقارير المقدمة عن الاستعراض المالي السنوي، وذلك بصيغة مماثلة لخطة الموارد المدرجة في ميزانية الدعم لفترة السنتين؛

١٩ - **يؤكد** على ضرورة التشاور مع أعضاء المجلس التنفيذي بشأن إدخال تحسينات على ميزانية دعم البرنامج الإنمائي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، وعلى الميزانية الواحدة المتكاملة لكل منظمة ابتداء من عام ٢٠١٤، **ويطلب** إلى البرنامج الإنمائي في ذلك الخصوص أن يقدم في الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٠، بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف، مذكرة للعلم يحدد فيها 'خريطة طريق' لتحقيق الأهداف المرسومة في هذا المقرر.

١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

٢٣/٢٠٠٩

## تقييم اتفاق التعاون بين منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

### إن المجلس التنفيذي

- ١ - يحيط علماً بالتقييم النهائي المشترك لتنفيذ اتفاق التعاون المبرم بين منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (DP/2009/32)،
- ٢ - يثني على التعاون بين مكنتي التقييم التابعين للبرنامج الإنمائي واليونيدو؛
- ٣ - يطلب إلى البرنامج الإنمائي أن ينفذ توصيات التقييم، مع مراعاة مداوالات مؤتمر اليونيدو العام المقرر عقده في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩؛
- ٤ - يشجع البرنامج الإنمائي على الاستعاضة عن اتفاق الشراكة القائم مع اليونيدو بمذكرة تفاهم تبين المجالات المواضيعية محل الاهتمام وتبسط التعاون وتوحد معاييرها، بما يشمل الترتيبات الإدارية، بهدف كفالة دعم الأولويات الوطنية بشكل مرن ويحقق الغرض.

١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

٢٤/٢٠٠٩

## تقديم المساعدة إلى ميانمار

### إن المجلس التنفيذي

- ١ - يحيط علماً بمذكرة مديرة البرنامج عن تقديم المساعدة إلى ميانمار، وبالتقرير المقدم من بعثة التقييم المستقلة الموفدة إلى ميانمار، ولا سيما التحديات الاستراتيجية والتوصيات الواردة فيه؛
- ٢ - يطلب إلى مديرة البرنامج أن تنظر في نتائج بعثة التقييم المستقلة وأن تنفذها، حسب الاقتضاء، في إطار مبادرة التنمية البشرية؛
- ٣ - يقر التمديد المقترح للمرحلة الرابعة لمبادرة التنمية البشرية لمدة سنة واحدة حتى عام ٢٠١١؛
- ٤ - يأذن لمديرة البرنامج أن تخصص للفترة المنقحة (٢٠٠٨-٢٠١١) مبلغاً يقدر بنحو ٣٨,٩ مليون دولار من الموارد العادية ('الأساسية')، وأن تقوم بتعبئة موارد

أخرى (غير أساسية) يصل مجموعها إلى ٦٥ مليون دولار. ويشمل هذان المبلغان الموارد الأساسية البالغة ٢٤,١ مليون دولار والموارد غير الأساسية البالغة ٢٤,٩ مليون دولار، المأذون بها بموجب المقرر ٣٦/٢٠٠٧.

١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

٢٥/٢٠٠٩

الخطة الاستراتيجية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣

إن المجلس التنفيذي

١ - يحيط علماً مع التقدير بالعملية التشاورية المستخدمة في صياغة الخطة الاستراتيجية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ (DP/2009/36)؛

٢ - يقر الخطة الاستراتيجية بصيغتها المقترحة من المدير التنفيذي لمكتب خدمات المشاريع والواردة في الوثيقة DP/2009/36؛

٣ - يؤكد من جديد ولاية مكتب خدمات المشاريع، في إطار اتساق أهداف الأمم المتحدة وتعزيزها، بالعمل كمقدم للخدمات لوكالات منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، والمؤسسات المالية الدولية والإقليمية، والمنظمات الحكومية الدولية، والحكومات المانحة والمستفيدة، والمنظمات غير الحكومية؛

٤ - يصدق من جديد على دور مكتب خدمات المشاريع باعتباره مورداً محورياً لمنظومة الأمم المتحدة في مجال إدارة المشتريات والعقود وكذلك في تطوير الأشغال المدنية والهياكل الأساسية المادية، بما يشمل الأنشطة ذات الصلة لتنمية القدرات؛

٥ - يسلم بإمكانية ما يمكن أن يقدمه مكتب خدمات المشاريع من مساهمات تزيد من قيمة الخدمات المتسمة بالكفاءة والفعالية من حيث التكلفة التي يوفرها إلى الشركاء في التنمية، وذلك في مجالات إدارة المشاريع، والموارد البشرية، والإدارة المالية، والخدمات المشتركة/المتقاسمة؛

٦ - يأذن للمدير التنفيذي أن يوقع، بالتشاور مع المنسق المقيم أو منسق الشؤون الإنسانية، حسب الاقتضاء، اتفاقات الخدمة المباشرة مع الحكومات؛

٧ - يأذن كذلك للمدير التنفيذي أن يعين ممثلي مكتب خدمات المشاريع، وأن يوقع مع الحكومات باسم الأمم المتحدة اتفاقات البلد المضيف فيما يخص أنشطة المكتب في

ذلك البلد، وذلك في حال عدم شمول المكتب باتفاق إطاري لكيان آخر تابع للأمم المتحدة، على أن يخطر المنسق المقيم أو منسق الشؤون الإنسانية مسبقاً، حسب الاقتضاء؛

٨ - **يطلب** إلى المدير التنفيذي أن يخطر المجلس التنفيذي، في تقريره السنوي، باستعمال الصلاحيات المخولة في الفقرة ٧؛

٩ - **يجب** علماً مع التقدير بالتقرير الإحصائي السنوي عن أنشطة الشراء التي اضطلعت بها المؤسسات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة (DP/2009/37)، **ويرحب** بما شمله التقرير من عرض وتحليل للبيانات.

١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

٢٦/٢٠٠٩

**تقديرات ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لصندوق الأمم المتحدة للسكان**

**إن المجلس التنفيذي**

١ - **يجب** علماً بالمهام ونواتج الإدارة والمؤشرات والاحتياجات من الموارد في تقديرات ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لصندوق الأمم المتحدة للسكان، بصيغتها الواردة في الوثيقة DP/FPA/2009/10؛

٢ - **يجب** علماً بتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، بصيغتها الواردة في الوثيقة DP/FPA/2009/11؛

٣ - **يطلب** إلى صندوق الأمم المتحدة للسكان مواصلة تحسين مؤشرات ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، بهدف زيادة دقتها وقابلية قياسها، وأن يقوم، في ذلك الصدد، بتنقيح وتحسين المؤشرات ذات الصلة بحلول الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٠، عن طريق تقديم تصويب لمصفوفة النتائج، للعلم؛

٤ - **يشير** إلى مقرر المجلس التنفيذي ١٥/٢٠٠٧ الذي يطلب أحدث المعلومات عن سياسة صندوق الأمم المتحدة للسكان بشأن استرداد التكاليف غير المباشرة، ويطلب، في هذا الصدد، من الصندوق أن يقدم تقريراً، في الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٠، عن ما استرد بالفعل من تكاليف في عامي ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨، وعن مستوى التكاليف غير المباشرة المتغيرة؛

- ٥ - **يوافق** على رصد موارد إجمالية قدرها ٢٧٤,٥ مليون دولار تمثل مجموع ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ويشير إلى أن مجموع صافي الموارد المقدرة يبلغ ٢٣٦,٣ مليون دولار؛
- ٦ - **يقرّر** أن يُستخدم المبلغ المخصّص في تنفيذ المهام الستة عشرة المحدّدة في الوثيقة DP/FPA/2009/10 لتحقيق نواتج الإدارة المقررة في الخطة الاستراتيجية للصندوق للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣؛
- ٧ - **يأذن** بنفقات إضافية قدرها ٥,٧ ملايين دولار من الموارد العادية لمواصلة تطوير وتنفيذ مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة (أطلس) والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛
- ٨ - **يأذن أيضاً** بنفقات إضافية قدرها ٥,٨ ملايين دولار من الموارد العادية لتجديد احتياطي الأمن؛
- ٩ - **يأذن كذلك** بنفقات إضافية قدرها ٥,٩ ملايين دولار من الموارد العادية لنقل مقر صندوق الأمم المتحدة للسكان، كإجراء يُتخذ لمرة واحدة، ويطلب تقديم تقرير مرحلي غير رسمي بعد إنجاز عملية النقل؛
- ١٠ - **يأذن كذلك** بتخفيض قدره ٤ ملايين دولار في التكاليف المعتمّدة لمرة واحدة للهيكل التنظيمي الجديد لصندوق الأمم المتحدة للسكان (المقرر ٦/٢٠٠٨)، مما يسفر عن إجمالي منقّح قدره ٢٤,٤ مليون دولار؛
- ١١ - **يلاحظ** أن فترة تجهيز بعض أماكن المكاتب الإقليمية الدائمة قد تُمدّد حتى عام ٢٠١٠. وفي هذه الحالة سيرحّل الصندوق مبلغاً مناظراً لمستويات التكلفة المعتمّدة لمرة واحدة إلى عام ٢٠١٠؛
- ١٢ - **يطلب** إلى المديرية التنفيذية مواصلة تحسين طريقة وضع الميزانية بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، لكي تقدم كل منظمة ميزانية وحيدة متكاملة تشمل جميع فئات الميزانية لإكمال الخطة الاستراتيجية المقبلة، **ويطلب**، في ذلك الصدد، أن تُقدم إليه، في دورته العادية الثانية لعام ٢٠١١، مذكرة إحاطة أولية مشتركة عن الخطوات المتخذة والتقدم المحرز، وتقرير مشترك في دورته السنوية لعام ٢٠١٢؛
- ١٣ - **يطلب كذلك** إلى المديرية التنفيذية أن تتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة من أجل زيادة مواءمة ميزانية الدعم لفترة السنتين

٢٠١٢-٢٠١٣ في صندوق الأمم المتحدة للسكان، وأن تقدم إليه، في دورته العادية الثانية لعام ٢٠١٠، تقريراً مشتركاً عن:

(أ) زيادة التركيز على النتائج وتعزيز الروابط بينها وبين النتائج الإدارية الواردة في الخطة الاستراتيجية؛

(ب) زيادة مواءمة منهجيات الميزانية، بما في ذلك توزيع التكاليف على ميزانيتي البرامج والدعم، وتحديد منهجية مشتركة لمعاملة بنود النفقات المتماثلة فيما بين الميزانيات وأطر التمويل وداخلها، مع مراعاة الفروق بين نماذج تسيير العمل في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة؛

١٤ - **يطلب كذلك** إلى المديرية التنفيذية تحسين ميزانية دعم الصندوق لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، باعتبار ذلك خطوة نحو وضع ميزانية وحيدة متكاملة للصندوق، وذلك عن طريق:

(أ) تحسين الروابط بين الموارد والنتائج؛

(ب) تقديم شروح موجزة لأي تغييرات مقترحة في الميزانية وما إذا كانت تعزى إلى تغييرات في الحجم أو تغييرات إسمية أو تغييرات قانونية؛

(ج) تقديم معلومات عن استرداد التكاليف عن طريق بيان كيفية حساب ما يُتوقع استرداده من تكاليف من الموارد الخارجة عن الميزانية، بما في ذلك معلومات مستكملة عن التكاليف غير المباشرة المتغيرة التي يتكبدها الصندوق، من أجل إتاحة إجراء تحليل مناسب لمعدل استرداد التكاليف؛

١٥ - **يشدد على** الحاجة إلى تقديم معلومات عن الأداء المالي الفعلي في إطار التقارير المقدمة عن الاستعراض المالي السنوي، وذلك بصيغة مماثلة لخطة الموارد المدرجة في ميزانية الدعم لفترة السنتين؛

١٦ - **يؤكد** ضرورة التشاور مع أعضاء المجلس التنفيذي عند إدخال تحسينات على ميزانية دعم الصندوق لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، وعلى الميزانية الوحيدة المتكاملة لكل منظمة ابتداء من عام ٢٠١٤، **ويطلب** إلى الصندوق في ذلك الصدد أن يقدم في دورته العادية الأولى لعام ٢٠١٠، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، مذكرة للعلم، تتضمن "خريطة طريق" من أجل تحقيق الأهداف المحددة في هذا المقرر .

١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

٢٧/٢٠٠٩

## تنقيح النظام المالي والقواعد المالية لصندوق الأمم المتحدة للسكان

## إن المجلس التنفيذي

- ١ - يحيط علماً بالتقرير المتعلق بتنقيح النظام المالي والقواعد المالية لصندوق الأمم المتحدة للسكان (DP/FPA/2009/12)؛
  - ٢ - يوافق على تنقيحات النظام المالي لصندوق الأمم المتحدة للسكان، بصيغتها الواردة في الوثيقة DP/FPA/2009/12، مع مراعاة أحكام هذا المقرر؛
  - ٣ - يطلب، توخياً للوضوح والدقة، إدخال تعديل على تعريفي "الالتزام" و "الالتزام المالي" الواردين في البند ٢-٢، يستعاض بواسطته عن عبارة "يعني تعهداً، مثل ..." بعبارة "يعني تعهداً ناشئاً عن"؛
  - ٤ - يحيط علماً بتغييرات القواعد المالية بصيغتها الواردة في التقرير؛
  - ٥ - يؤكد استمرار الدور الذي يضطلع به المجلس التنفيذي في إدارة الصندوق والرقابة عليه؛
  - ٦ - يكرر طلب المجلس التنفيذي الوارد في المقررين ٨/٢٠٠٠ و ٦/٢٠٠٢ إلى الصندوق أن يزيد مشاركته في النهج الشاملة للقطاعات، وأن يطلع المجلس التنفيذي على ذلك، وأن يقدم عرضاً مجملًا عن التقدم المحرز في التقرير السنوي للمديرة التنفيذية.
- ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

٢٨/٢٠٠٩

## استعراض للمقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان في دورته العادية الثانية لعام ٢٠٠٩

## إن المجلس التنفيذي

يشير إلى أنه قام في دورته العادية الثانية لعام ٢٠٠٩ بما يلي:

## البند ١

## المسائل التنظيمية

أقر جدول أعمال وخطة عمل الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٩ (DP/2009/L.3)؛

- وافق على تقرير الدورة السنوية لعام ٢٠٠٩ (DP/2009/26)؛
- وافق على الجدول الزمني التالي لدورات المجلس التنفيذي في عام ٢٠١٠:
- انتخاب أعضاء المكتب لعام ٢٠١٠: ٦ أو ١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠
- الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٠: من ١١ إلى ١٤ كانون الثاني/يناير أو من ١٩ إلى ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠
- الاجتماع المشترك بين المجالس ١٥ و ١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠
- التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة  
الإئمائي/صندوق الأمم المتحدة  
للسكان ومنظمة الأمم المتحدة  
للطفولة وبرنامج الأغذية العالمي:
- الدورة السنوية لعام ٢٠١٠: من ٢١ حزيران/يونيه إلى ٢ تموز/يوليه ٢٠١٠ (جنيف)
- الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٠: من ١٣ إلى ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠.

### الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإئمائي

#### ٢ البند

- الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة (برنامج الأمم المتحدة الإئمائي)
- اتخذ المقرر ٢٠/٢٠٠٩ المتعلق بالاستعراض السنوي للحالة المالية، ٢٠٠٨؛
- اتخذ المقرر ٢١/٢٠٠٩ المتعلق بنفقات التعاون التقني لمنظومة الأمم المتحدة، ٢٠٠٨؛
- اتخذ المقرر ٢٢/٢٠٠٩ المتعلق بالمنهجية والنهج المتبعين إزاء ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ في برنامج الأمم المتحدة الإئمائي.

#### ٣ البند

- التقييم في برنامج الأمم المتحدة الإئمائي
- اتخذ المقرر ٢٣/٢٠٠٩ المتعلق بتقييم اتفاق التعاون بين منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبرنامج الأمم المتحدة الإئمائي.

## البند ٤

## البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)

اتخذ المقرر ٢٤/٢٠٠٩ المتعلق بتقديم المساعدة إلى ميانمار؛

وافق على الوثائق النهائية للبرامج القطرية التالية على أساس عدم الاعتراض، دون عرض أو مناقشة، وفقا للمقرر ٣٦/٢٠٠٦:

أفريقيا: بوتسوانا وبوروندي؛

الدول العربية: لبنان؛

آسيا والمحيط الهادئ: أفغانستان؛

أوروبا ورابطة الدول المستقلة: أرمينيا وأوزبكستان والبوسنة والمهرسك وتركمانيستان وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وطاجيكستان وكازاخستان؛

دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: إكوادور؛

أحاط علما بتمديد البرنامج القطري للجماهيرية العربية الليبية لمدة عام واحد؛

أحاط علما بمشاريع ووثائق البرامج الإقليمية ومشاريع ووثائق البرامج القطرية التالية والتعليقات عليها:

## أفريقيا

مشروع وثيقة البرنامج القطري لأوغندا (DP/DCP/UGA/2)

## الدول العربية:

مشروع وثيقة البرنامج الإقليمي للدول العربية (DP/RPD/RAS/2)

## أوروبا ورابطة الدول المستقلة

مشروع وثيقة البرنامج القطري لرومانيا (DP/DCP/ROU/1)

## أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

مشروع وثيقة البرنامج القطري للأرجنتين (DP/DCP/ARG/2)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لغواتيمالا (DP/DCP/GTM/2)

## البند ٥

### صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

استمع إلى تقرير شفوي عن نهج صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية في استرداد التكاليف.

## البند ٦

### مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

اتخذ المقرر ٢٥/٢٠٠٩ المتعلق بالخطة الاستراتيجية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣؛  
أحاط علما بالتقرير الإحصائي السنوي عن أنشطة المشتريات في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (DP/2009/37).

## البند ٧

### صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

أحاط علما بالتقرير المتعلق بمعايير ومنهجية تخصيص الموارد العادية (DP/2009/38).

## الجزء المشترك

## البند ٨

متابعة اجتماع مجلس تنسيق برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)

أحاط علما بالتقرير المتعلق بتنفيذ قرارات وتوصيات مجلس تنسيق برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) (DP/2009/39-DP/FPA/2009/14).

## البند ٩

### مراجعة الحسابات والرقابة الداخليتان

استمع إلى تقارير شفوية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن تنفيذ المقرر ٣٧/٢٠٠٨ المتعلق بالمراجعة الداخلية للحسابات والرقابة.

### الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان

## البند ١٠

### الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة

اتخذ المقرر ٢٦/٢٠٠٩ المتعلق بتقديرات ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لصندوق الأمم المتحدة للسكان؛

اتخذ المقرر ٢٧/٢٠٠٩ المتعلق بتنقيح النظام المالي والقواعد المالية لصندوق الأمم المتحدة للسكان؛

أحاط علماً بتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (DP/FPA/2009/11) عن تقديرات ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لصندوق الأمم المتحدة للسكان؛

أحاط علماً بتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (DP/FPA/2009/13) عن تنقيح النظام المالي والقواعد المالية لصندوق الأمم المتحدة للسكان.

## البند ١١

### البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها (صندوق الأمم المتحدة للسكان)

وافق على البرامج القطرية التالية على أساس عدم الاعتراض، دون عرض أو مناقشة، وفقاً للمقرر ٣٦/٢٠٠٦:

أفريقيا: بوتسوانا وبوروندي؛

الدول العربية: لبنان؛

آسيا والمحيط الهادئ: أفغانستان؛

أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى: أرمينيا وأوزبكستان والبوسنة والهرسك  
وتركمانستان وطاجيكستان وكازاخستان؛

أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: إكوادور؛

أحاط علما بمشاريع وناق البرامج القطرية التالية والتعليقات عليها:

أفريقيا

مشروع وثيقة البرنامج القطري لأوغندا (DP/FPA/DCP/UGA/7)

أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

مشروع وثيقة البرنامج القطري لغواتيمالا (DP/FPA/DCP/GTM/6)

البند ١٢

مسائل أخرى

عقد جلسات الإحاطة والمشاورات غير الرسمية التالية:

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

عقد مشاورة غير رسمية بشأن المنهجية والنهج المتبعين في ميزانية الدعم لفترة السنتين  
٢٠١٠-٢٠١١ لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة،  
وتنفيذ استرداد التكاليف في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛

عقد مشاورة غير رسمية بشأن سياسة التقييم في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛

عقد مناقشة مواضيعية بشأن الدعم المقدم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتنمية  
القدرات الوطنية.

صندوق الأمم المتحدة للسكان

عقد جلسة إحاطة بشأن جولة التعدادات لعام ٢٠١٠.

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

عقد مشاورة غير رسمية بشأن العمليات الميدانية التي يقوم بها مكتب الأمم المتحدة  
لخدمات المشاريع.

١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

٢٩/٢٠٠٩

اعتماد مؤقت لميزانية دعم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين  
٢٠١١-٢٠١٠

إن المجلس التنفيذي

١ - يوافق على اعتماد مؤقت للميزانية لشهر كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ بمبلغ ٣٨,١ مليون دولار إلى حين الموافقة النهائية على ميزانية دعم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠.

٢ - يوافق على أن يكون هذا الاعتماد المؤقت جزءاً من ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ وليس إضافة إليها.

١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩

٣٠/٢٠٠٩

اعتماد مؤقت لميزانية دعم صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة لفترة السنتين  
٢٠١١-٢٠١٠

إن المجلس التنفيذي

١ - يوافق على اعتماد مؤقت للميزانية لشهر كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ بمبلغ ١,٢ مليون دولار إلى حين الموافقة النهائية على ميزانية دعم صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠.

٢ - يوافق على أن يكون هذا الاعتماد المؤقت جزءاً من ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ وليس إضافة إليها.

١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩

## خطة العمل المؤقتة

## المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان

الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٠ (١١ و ١٩ إلى ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، نيويورك،  
أو ٦ و ١١ إلى ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، يؤكد فيما بعد)

اليوم/التاريخ	الوقت	البند	الموضوع
الاثنين، ١١ كانون الثاني/يناير ١١/٠٠ (أو ٦ كانون الثاني/يناير، يؤكد فيما بعد)			انتخاب أعضاء مكتب المجلس لعام ٢٠١٠
اليوم ١	١٣/٠٠-١٠/٠٠	١	المسائل التنظيمية <ul style="list-style-type: none"> <li>• إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة</li> <li>• اعتماد تقرير الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٩</li> <li>• اعتماد خطة العمل السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠١٠</li> </ul> الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بيان تُدلي به مديرة البرنامج
		٢	الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة <ul style="list-style-type: none"> <li>• ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي</li> <li>• تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي</li> </ul> الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة (تابع)
		٣	ترتيبات البرمجة <ul style="list-style-type: none"> <li>• استعراض منتصف المدة لترتيبات البرمجة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١</li> </ul> مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
	١٧/٠٠-١٥/٠٠	٢	الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة (تابع)
	١٨/٠٠-١٧/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
اليوم ٢	١٣/٠٠- ١٠/٠٠		الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان بيان تُدلي به المديرة التنفيذية
	١٧/٠٠-١٥/٠٠		بيان تُدلي به المديرة التنفيذية (تابع)
		١٢	الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة <ul style="list-style-type: none"> <li>• معلومات مستكملة عن سياسة صندوق الأمم المتحدة للسكان فيما يتعلق باسترداد التكاليف غير المباشرة</li> </ul> البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها
		١٣	الموافقة على وثائق البرامج القطرية <ul style="list-style-type: none"> <li>• مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات</li> </ul> مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
	١٨/٠٠-١٧/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات

اليوم/التاريخ	الوقت	البند	الموضوع
اليوم ٣	١٣/٠٠-١٠/٠٠		الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (تابع)
		٧	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية
			• تقرير عن تنفيذ سياسة استرداد التكاليف
		٨	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
			• ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
			• تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
			• معايير ومنهجية تخصيص الموارد العادية
			الجزء المتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
		٩	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
			• ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
			• تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
			الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (تابع)
	١٧/٠٠-١٥/٠٠	٤	التقييم
			• استعراض سياسة التقييم واستجابة الإدارة في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
		٥	المسائل الجنسانية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
			• تقرير شفوي لمديرة البرنامج عن تنفيذ استراتيجية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وخطة عمله للمسائل الجنسانية
		٦	البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها
			• الموافقة على وثائق البرامج الإقليمية والقطرية
	١٨/٠٠-١٧/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
اليوم ٤	١٣/٠٠-١٠/٠٠		الجزء المشترك
		١٠	توصيات مجلس مراجعي الحسابات
			• تقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، ٢٠٠٧-٢٠٠٦
		١١	التقرير المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي
			• تقرير مديرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اليوم/التاريخ	الوقت	البند	الموضوع
		١٤	مسائل أخرى • الميثاق العالمي لتوفير فرص العمل، بما في ذلك تنمية القطاع الخاص والجهود التي تبذلها وكالات الأمم المتحدة
	١٨/٠٠-١٥/٠٠	١٤	مسائل أخرى • اتخاذ المقررات التي لم يبت فيها
		١	المسائل التنظيمية • اعتماد خطة العمل المؤقتة للدورة السنوية لعام ٢٠١٠
الجمعة ١٥ كانون الثاني/يناير؛ الاثنين ١٨ كانون الثاني/يناير			الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وبرنامج الأغذية العالمي